

Turismo den decadencia

## TURISTA DRUMI DEN HAMAKA MEI MEI PALO NA BUSHIRI HOTEL

*Polis a detene y entrega na Warda nos costa*



Provocacion den optima forma...

## Ladron di Whiskey y Jeans, Marlon Sneek na Mep...

*Porco y ladron ta busca muraya  
limpi pa frega na dje*



## Prome accident riba Black Corridor



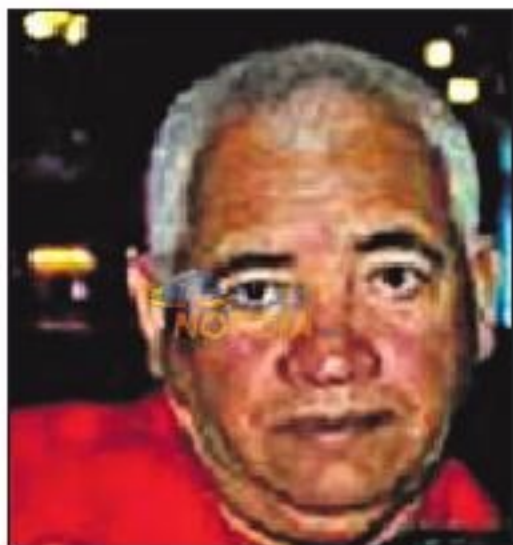
*Ariba e foto aki por mira e prome accidente cu a sosde riba e Black Corridor. Ta trata di un Yaris conduci pa un dama Haitiana. Pa un of otro motibo ela perde control y bolter na altura di Mahuma. Nos a compronde cu e dama ta stabiel y ta oke.*



## Detencion di Juancho Tromp ta keda extendi pa 60 dia mas

Juancho Tromp, naci na aña 1956, sospecha di abuso sexual, ta haya 60 dia mas deteni pa e caso di yiu di Reginald Danies, pa cual e homber ta na KIA wardando su caso bin pa dilanti.

Tanten e tata ta keda spuit rond Aruba pa haya atencion di parti di Ministerio Publico, pero pa esaki e mester presenta su mes y pidi un cita manera cualkier persona



tin derecho pa busca un cita cu Ministerio Publico, pa por trece su punto di bista padilanti den e caso di Tromp.

## Dama na stuur di Toyota Yaris ta bolter ariba caminda nobo

Diamars mainta polis y dos ambulans ta sali pa e prome accidente ariba e tweekbaansweg cu no ta cla ainda. Esaki ta sucede poco mas pariba di e crusada di Mahuma.

Ta asina un na nan yegada nan ta bin topa cu un Toyota Yaris color blauw gebolter ariba e caminda nobo. E auto maneha pa un dama segun nos a compronde a perde control for di pariba, y ta kita bay na su man drechi bolter y dal contra e calichi banda di caminda.

Dos persona a resulta herida, y ambos a wordo hiba pa Hospitaal.



## Graffiti gespuit na dos warda di Polis

Dialuna den oranan di marduga ya ta conoci cu un tata cu ta buscando husticia pa su yiunan relaciona cu caso di abuso di mucha ta buscando ayudo. E tata ta riba un campaña di pintamento rond di Aruba na varios edificionan pintando palabranan e.o Aruba Pro Pedofiel etc.

Dialuna marduga tanto warda di Polis na Noord na e crusada di ex rio grandi y warda di Polis rijbewijs a keda gespuit cu e palabra Aruba Pro pedofiel.

Maske e tata Danies riba facebook diadomingo anochi a informa cu e lo spuit tanto dos warda di Polis y tambe Mariniers Kazerne di cual esaki a keda haci. No sa con



leuw e tata kier yega cu e caso aki maske cu ainda e supuesto pedofiel ta

den man di husticia ainda caminda e caso ta bao investigacion ainda.

**TA BUSCA PA CUMPRA**

**FORD LINCOLN 2013-2016**

**Pa cliente . Of cualkier otro bon oferta riba un vehiculo**

**call :741-8669**

**TA BUSCA PA CUMPRA**

**Tereno unda cu ta**

**Mas o menos 10 mil fl .**

**Call 741-8669**

### ANUNCIO

Riba diabierna, 6 di mei 2016, tur oficina di Post Aruba N.V. lo ta sera.

Nos disculpa pa e inconveniencia.

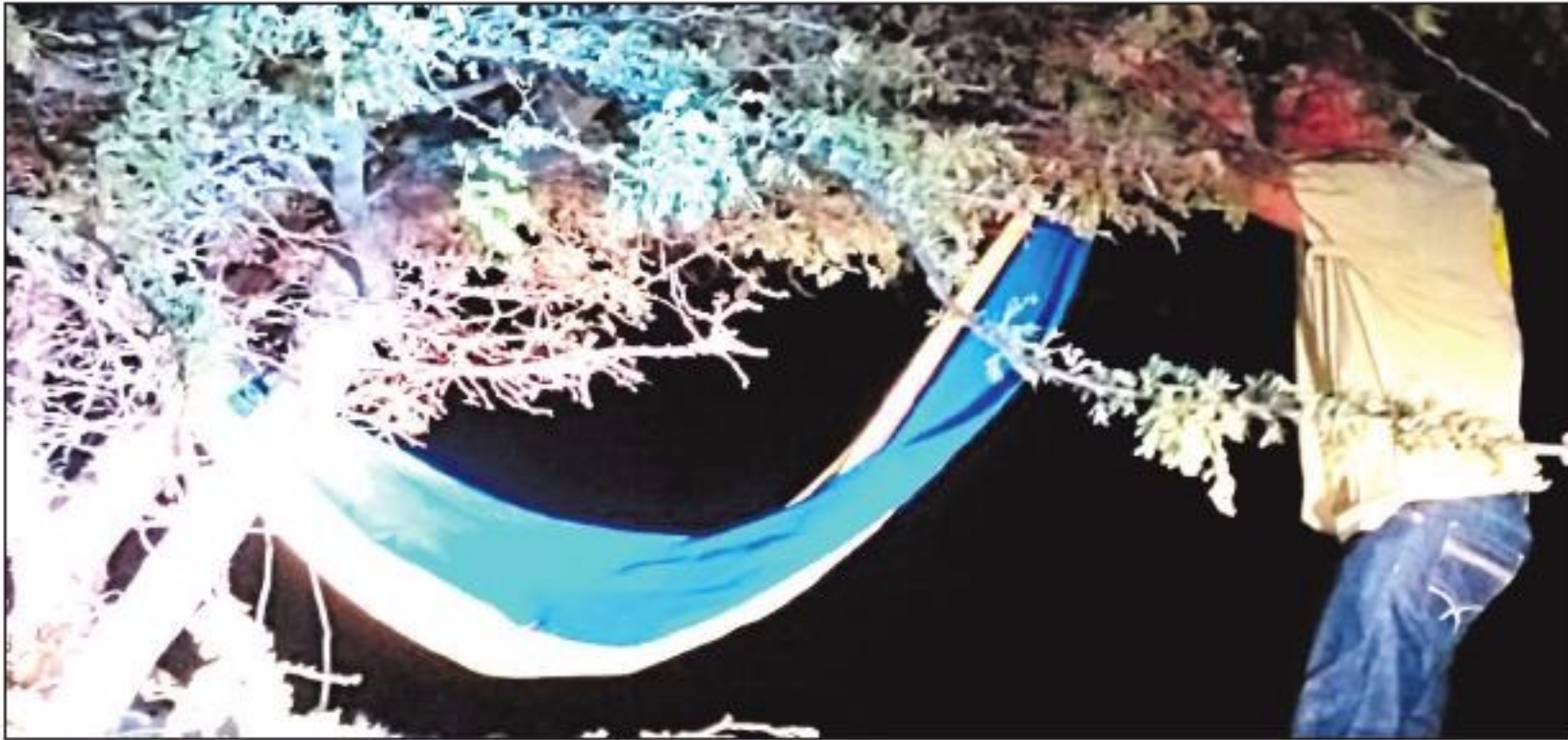
**post aruba**



## Turismo den decadencia

# Turista drumi den hamaka mei mei palo na Bushiri Hotel

*Polis a detene y entrega na Warda nos costa*



Diamars marduga den careda di 3.or, polis a acudi na Bushiri Hotel pa un homberdrumidenhamaca. A bin resulta cu ta trata di un turista Venezolano kende a bisa polis cu e no tin suficiente cupo y pesey e ta keda bao palo den hamaca pa djey e por regresa su pais.

Polis no a accepta e turista aki y a detene y transporte pa Warda Nos

Costa pa nan atende su deportacion.

Esaki no ta prome ves cu turistanan asina ta drenta y ta exactamente esakinan talves ta esnan cu ta probecha nan estadia pa comete nan fechorianan.

Gobierno di Aruba a bisa di lo aumenta control na grens, pero? Ki sorto di control? Pasobra e turista aki a drenta sin placa.

Aki ta na unda cu Ronella

y Otmar ta sigui conta e cantidad di turista cu ta visita Aruba, pero turista bashi, sin placa cu ta hospeda den hamaca na hotel bushiri.

Esaki te calidad cu pueblo kier wak? Esaki te calidad cu pueblo merece? Wel nunca antes bao ningun otro gobierno nos a conoce e tursita di hamaca! Un berguena pa Otmar y Ronella.



## Provocacion den optima forma...

# Ladron di Whiskey y Jeans, Marlon Sneek na Mep...

E porco y ladron Marlon Sneek, kende a wordo gara ta horta Jeans na Jeans House den caya y despues ta horta whiskey na Certified y Ling & Sons, a acudi na Mep ayera. Ela hiba su mesa, pa asina e bay comenta riba un caso interno di Mep. Esaki a wordo considera como un provocacion di optima forma.

Lucio Thijsen di Mep a

bisa cu ela yama mando policial pa entrega un keho di provocacion. Tambe Lucio a bisa cu si mando policial no actua, anto e proximo ves lo bay regla cuenta cu e ladron na su cas.

Marlon Sneek oficialmente ta ladron, sinberguena, burache, cu den pasado a kibra toyota celica, jeep cherokee, bolternan, kibra nan na werki sin nunca

a paga bek na su propip famia e danjonan aki.

Un hende di bon bida cu a biaha pa Panama riba custia di pueblo y a keda como 5 dia extra pa trip. Kico un descarado asina tin di hinca su boca den asunto di otro hende?

Ta adverti Marlon, pa dia e kier bolbe yega na Mep, e laga sa, pa asina por reken af cune y dune loke e merece.

Parlamentario Marlon Sneek

*A entrega tur e whiskey, carni y jeans cu ela horta*





**Santa Cruz BARBERSHOP**  
 Mon-Fri 9AM-9PM • Sat 9AM-6PM  
 T1.600-6673 • T2.592-1880

**TA BUSCA BARBERO**

- \* Cu minimo 2 aña di experiencia cu permiso valido.
- \* Profesional, responsable y amabel.

**KENRO Jewelers**  
*Feliz Dia di Mama*

E anja aki tur jui por compra un regalo pa su mama Keri,  
 Nos a traha prijs special pa tur regalo.

Desde fls. 15,00 bai ariba boi mester por logra di hanja algo pa un di bo serman keri.

Esaki ta un special anba un surtido di Silver, bijoux (enchapa) y algun stainless steel.

Oro y diamante ta bai na 10% di descuento.

Situa na Sta. Cruz 115-B e-mail: kenrojwl@setarnet.aw Tel: 585-8909

**TA BENDE**  
**Yaris nan y Kia Rio**  
**Call :7418669**

**Quality Dealers , Quality Service**

**Yaris nan di aña 2005 te cu 2010**  
**Kia Rio Hatch Back 2013 .**

  
**Aruba Quality Deals**  
*Vehicle & Nautical*  
 Cel: +297-5694343 / +297-7418669

**Ta buska pa compra Yaris 2000-2005**

**Pa Cliente. Ta paga 4000 fl**  
**Call . 7418669**

# WEB pospone ultimo dia di pago cuenta di maart pa 11 di mei 2016



**WEB Aruba ta pospone e ultimo dia di pago pa e cuenta di awa di maart 2016 di dialuna 9 pa diaranson 11 di mei 2016.**

**Esaki ta pa motibo cu WEB su loketnan ta(wata) cera dialuna 2, diahuebs 5 y diabierna 6 di mei, relaciona cu Dianan di Obrero y di Ascencion.**

## Diabierna awo, 6 di mei, Aruba Lions Club lo tene un ceremonia conmemorativo na e monumento/plaza di Don Manuel Viana na San Nicolas

26 di april 1989, Aruba Lions Club a tuma e iniciativa pa honra Don Manuel Viana cu un monumento ariba e plaza cu ta carga su nomber "Plaza Manuel Viana". Sr. Viana a demostra no solamente un capacidad inigualable, pero tambe un calidad humano cu a yegatenalomasprofundo di e sentimentonan di tur cu a yega di tin contacto cunele, sea cu ta ariba tereno commercial, cultural, social, deportivo, caricativo.

E prueba mas grandi di e ultimo ta e fundacion caricativo cu el a laga atras. Sr. Viana ta un comerciante di San Nicolas cu a lucha, a traha y crece na San Nicolas. Y ora repasa tur su historia por yega na e conclusion cu e tabata un

homber simple, noble y di un caracter intachable.

E tabata stima pa su empleadonan y semper e tabata cla pa yuda unda e por y na momentonan cu tabata tin mester. Pa esnan cu ta corda, Sr. Viana tabata e prome comerciante cu a pone un agencia di auto na San Nicolas. El a funda e prome fabrica di refresco na Aruba. E tabata tin e prome chickenfarm na San Nicolas, e tabata tin e prome compania di bus cu principalmente tabata transporta muchanan di school. E tabata tin e prome compania di aviacion na Aruba y e tabatin e promer Esso Station na San Nicolas.

Esaki ta pa menciona algun di su logronan. E ceremonia

conmemorativo na e monumento aki a wordo organisa pa Aruba Lions Club den contacto y cooperacion estrecho cu Dr. Viana, cu conhuntamente, tin e honor di invita e pueblo di San Nicolas en particular y Aruba en general, pa bin presencia e ceremonia conmemorativo aki cu lo inicia pa 10'or di mainta y lo termina pa 12'or di merdia. E programa lo consisti di diferente oradonan y lo bai tin ponemento di krans. Den programanan di radio y television lo elabora mas ariba detayenan di e bida y careda di Sr. Manuel Viana. Presencia di nos medionan di prensa pa cubri e ceremonia aki lo ta altamente apresia.

## Cambio den orario di servicio na Departamento di Asunto Economico



Departamento di Asunto Economico ta informa pueblo di Aruba y en particular su cliente cu e seccion

di permiso pa negoshi (Vestigingsvergunning) lo ta sera tur diamars y diarason merdia pa publico. Gerencia di

Departamento di Asunto Economico ta soera cu lo tuma bon nota di e cambio menciona.



Parlamentario rm. Xiomara Maduro:

# Aruba ta fo'i control y Minister Eman atrobe ta den exterior

E ta birando dimas. Nos Pais ta den gara di criminalidad creciente ya cu tur siman tin e noticia tristo cu tin atraco cu cada ves ta birando mas violento. Nos turismo tambe ta wordo afecta pa esaki ya cu turista ta wordo atraca riba beach, den nan auto y hasta den nan cas di huur. Banda di esaki cada ves mas ilegal ta drenta nos Pais y como cu bo no sa ken ta drenta asina den bo Pais, e sentimento di inseguridad ta crece. Nos Pais lamentablemente ta bayendo fo'i control y den tur esaki e gran ausente ta nos Minister Presidente Eman kende atrobe ta den exterior.

## Prome Minister atrobe ausente

Aruba pa basta tempo caba NO tin un Minister Presidente pa atende cu e problemanan di nos Pais. Criminalidad na nos Pais a bay fo'i man, riba tereno social tin hopi problema y preocupacion, nos salubridad publico no ta function optimalmente, pa no papia mes di e desaster financiero. Y den tur e caos aki Pueblo ta spera di mira su Minister Presidente sikiera atende cu e preocupacion nan aki, pero atrobe Prome Minister Eman ta ausente biahando pa haci trabou pa Hulanda.

## Aruba mester ta na prome lugar

E no por ta asina cu tin un caos asina grandi na nos Pais y nos propio Prome Minister no ta muestra ningun interes pa atende cu nan. Minister Eman

ta puro na biahamento y riba dje no na beneficio di Aruba, pero na beneficio di Reino Hulandes, specialmente Hulanda. Esaki sigur ta un falta di respet pa e Pueblo cu a vota pa e gobierno aki. Pueblo a vota pa Aruba ta na prome lugar, nan NO a vota pa Minister Eman ta di biahe constante pa haci trabou di 'loopjongen' pa Hulanda.

## Eman ta loopjongen di Reino

Ta conoci cu Hulanda kier yega na un stul den e Consejo di Seguridad den Nacionnan Uni. Desde 2013 Hulanda ta hibando un campania pisa pa haya e stul aki. Minister Eman ta wordo usa den e campania aki pa papia di su vision (farce) berde pa Aruba y di e manera aki purba convence specialmete e otro paisnan categorisa como Small Island Development States (SIDS) pa nan vota pa Hulanda haya e stul tan codicia den e Consejo di Seguridad di Nacionnan Uni. Si Minister Eman kier ta loopjongen pa Reino ta su asunto, pero e no por bay haci e trabou aki a costo di e bienestar di nos Pais y nos Pueblo. Pasobra banda di e hecho cu ta gasta placa na tur e biahenan aki, Minister Eman NO ta atende debidamente cu e problemanan di nos Pais debi cu e ta den exterior.

## Traha pa Hulanda of pa Aruba

E situacion fo'i man na nos Pais merece atencion dedido di nos Minister President. Si Minister Eman no kier traha pa Aruba, e ora ta mihor pa Minister Eman tuma su retiro y bay traha full time pa Hulanda. Paso bienestar di nos Pais ta existi cu nos tin un Minister Presidente pa atende cu Aruba su problemanan y no cu deseonan di Hulanda.





# BINGO

## CAIQUETIO

**HUNGA BINGO Y YUDA OTRO**

**DIABIerna**  
Mei 6, 2016

**PRIJS: FLS 15,00 PA 4 CARCHI PA WEGA**  
**BINGO TA CUMINSA 8PM EN PUNTO**

<p>Wega #1: FLS 200,00</p> <p>Wega #2: FLS 200,00</p> <p>Wega #3: FLS 200,00</p> <p>Wega #4: FLS 250,00</p> <p>Wega #5: FLS 250,00</p>	<p>Wega #6: FLS 250,00</p> <p>Wega #7: FLS 250,00</p> <p>Wega #8: FLS 400,00</p> <p>Wega #9: <b>Progresivo</b></p> <p>Wega #10: FLS 2000,00</p>
--	---

**Wega 9# Bingo Progresivo ta cuminsa na FLS 5000.00**  
**den e prome 50 yamada, 51 yamada of mas FLS 700.00**

**\*\*\* POWERBALL \*\*\***  
**TA CUMINSA NA FLS: 500,00**

**LO TIN DOOR**  
**PRIZES**

**E PROME 144**  
**PERSONA NAN LO HAÑA**  
**UN REGALDO**

**CLUB CAIQUETIO PARADERA**  
**18 AÑA PARIBA**

**TA CUMINSA BENDE Y REGISTRA CARCHI PA 5PM**



## Chauffeur a perde control cu auto y dal contra un cura di cas na Tanki Leendert



Dialuna marduga polis a keda informa cu un auto lo a dal den un palo di lus banda di e dam di Tanki Leendert. Na yegada di e patruya a topa cu un Hyundai Getz blanco cu lo a perde control y dal den un cura di cas. E chauffeur a bandona e sitio lagando e auto

atras. Polis a bay na e adres unda e auto ta registra y eyan a topa cu e chauffeur y a atende cune. Polis a tuma datos, daño material ta considerabel na tanto e auto y e cura sin laga afo un meter di awa tambe a keda destrui.

## Homber acusa di asesinato na Toronto Canada posibelmente scondi aki na Aruba

Michael Teddy Gibson di 29 aña ta wordo busca pa asesinato di Julian Weekes.

Gibson lo a tira Julian Weekes di 27 aña den e marduga di April 2 cu tabata ariba un diasabra. Esaki a sucede na Toronto dilanti di FUSE Restaurant at 366 Queen Street.

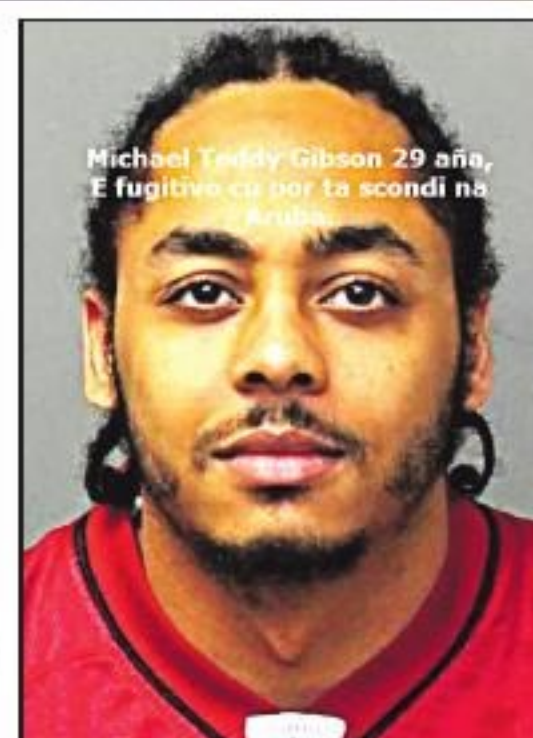
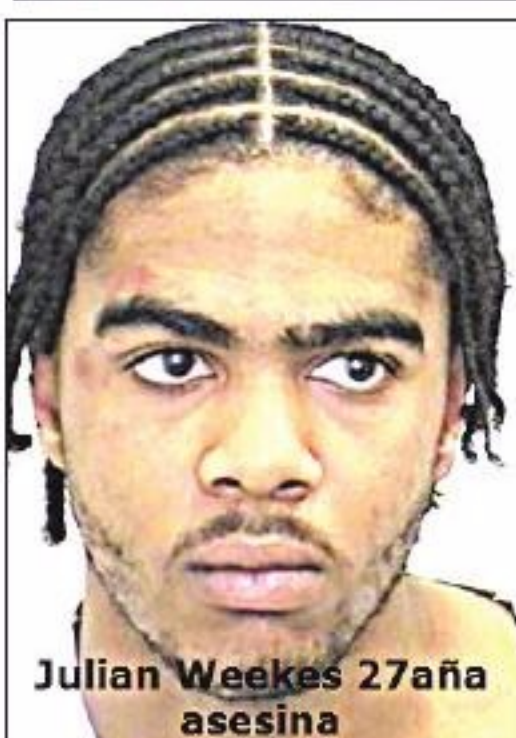
Weekes asina mes a logra cana yega na e parkeer plaats di un Shell gas station. Aki nan ela collapse.

Weekes a wordo haya cu multiple impacto di bala na su curpa, e ta fayece na e sitio.

Polis na Toronto ta bisa cu Weekes lo a bay un acto di condolencia pa un amigo di dje cu a wordo tira mata ariba Maart 24.

Investigacion a bin determina cu esun cu a tira ta Michael Teddy Gibson di 29 aña. Manera e ta wordo bisa na ingles Gibson ta wordo busca pa first-degree murder.

Det.Sgt Mike Patterson ta bisa durante un rueda di prensa "Haci lo corecto, papia cu un abogado y entrega bo mes na un warda di polis serca", refiriendo su mes na



Gibson cu ta fugitivo y ta wordo considera un persona peligroso y arma.

Segun polis a sigui bisa Weekes y Gibson conoce otro, y cu nunca Weeks a considera Gibson como menasa pe.

Polis a sigui bisa tambe cu danki na testimonian di unda e incidente e tuma y tambe camara di seguridad cu nan ta ken

a tira.

A r u b a  
Informacion nan cu nos a haya ta indica cu Michael Teddy Gibson tambe yama Tyrone lo a drenta Aruba ariba April 5 ultimo, pues tres dia despues cu ela comete e asesinato na Toronto y LO NO sali mas di e isla. Pues Gibson den algun dia ta bay haci 1 luna aki na Aruba.

## Candela den un cas na Jan Steenstraat

Dialuna anochi habitante di Jan Steenstraat a tuma nota cu tin huma ta saliendo for di su camber y a bati alarma ora a topa cu candela den e cas.

Tabata e corchon den e camber a pega candela, tanto brandweer y polis tabata presente. Aki bomberonan a drenta accion y domina e candela rapidamente.



**Ta BENDE**  
**MAC BOOK AIR**  
**BON CUIDA DI STUDIANTE**  
**CU TA BAY HULANDA**  
**Prijs:1800 fl y negociabel**  
**Call :7418669**



## Eddy Ras di Democracia Real

# Mas di 50 % di alumno cu ta bay un scol basico procedente di regio Paradera ta bay un scol basico den un otro regio



Den un comunicado anterior mi a trese dilanti cu regio Paradera tin mester di un scol basico aserca. E necesidad di un scol basico aserca den regio di Paradera, tin di haber cu e cantidad di alumnonan cu ta bay un scol basico procedente di Paradera cu a redobla den cantidad. Na aña escolar 2013 – 2014, regio di Paradera tawata ta tin un cantidad di 1163 alumno procedente di Paradera cu tawata bay un scol basico. E cantidad di alumnonan cu ta sigui un scol basico procedente di Paradera a redobla, como cu e cantidad di habitantenan di regio Paradera a redobla den habitante. A base di rapport di CBS di aña 2010 por mira cu na regio di Paradera tawata tin un cantidad di 12024 habitante. Un otro punto cu mester tene cuenta cu ne ta, cu a base di rapport di CBS di aña 2010 tawata ta tin 101484 habitante registra na Aruba. Den un comunicado di 9 di maart 2016, director di Censo a trese dilanti cu actualmente na Aruba tin 119044 habitante registra. Cual cu ta hasi cu tur regio aki na Aruba tambe a bin ta aumenta den cantidad di habitante.

Actualmente na Paradera

tin tres scol basico: Maria Goretti College, Colegio Pastoor Kranwinkel y Faith Revival. Den bario di Ayo tin Dependance Ayo y ta bou di maneho di Maria Goretti College. Pa es motibo mi a conta e scolnan como un scol y e cantidad di alumnonan hunto. Tur tres scol basico conhuntamente tin un averahe total entre 850 pa 870 luga pa alumno. Cual cu ta un diferencia di un averahe di 300 luga menos pa e cantidad di alumno cu ta bay un scol basico procedente di Paradera.

Pa medio di rapportnan di enseñansa por a saca afo, cu na regio di Paradera mas di 50 % di alumnonan cu ta bay un scol basico procedente di Paradera, ta bay un scol basico den un otro regio. Pa e situacion ta visual mi a pone situacion den un tabel.

Door di a compara cu e situacion menciona di regio Paradera cu otro regionan e resultado ta lo siguiente:

- Na regionan Noord ./ Tanki Leendert, Oranjestad y Santa Cruz tin un averahe di 72 pa 76 % di alumnonan cu ta bay scol

basico den na mes un regio.

- Na regio di San Nicolaas tin un averahe di 90 % di alumnonan cu ta bay un scol basico den nan mes un regio.

- Locual cu ta regio di Savaneta ta den un situacion similar cu Paradera. Tocante e situacion di Savaneta lo mi trese dilanti den un otro comunicado.

Banda cu un scol basico aserca den regio di Paradera ta un necesidad, un otro punto cu ta hunga un rol grandi aki ta e localidad unda e scol mester bin. Esaki ta un punto cu sigur mester bay traha mas amplio riba dje.

## IMPORTANT SAFETY RECALL FOR FORD OWNERS



This notice is in accordance with the U.S. National Traffic and Motor Vehicle Safety Act.

Ford Motor Company has decided that a defect which relates to motor vehicle safety exists in certain vehicles shown below that fails to conform to U.S. Federal Motor Vehicle Safety Standards.

We apologize for this situation and want to assure you that, with your assistance, we will correct this condition. Our commitment, together with your dealer Yrausquin, is to provide you with the highest level of service and support.

### What should you do?

Please contact the BDC department of Yrausquin at **524-4480** to verify and confirm that your vehicle is eligible for this recall.

### Affected vehicles

#### Safety Recall 15S34:

Fuel Tank Corrosion inspection

Vehicle	Model Year
Fusion with 2.5L or 3.0L engines	2010 - 2011

#### Safety Recall 15S22 + 16S03:

Passenger & driver side airbag inflator

Vehicle	Model Year
Ranger	2004 - 2006

#### Safety Recall 15C09:

Seatbelt repair / replace

Vehicle	Model Year
F-650	2011 – 20113 and 2015
F-750	

Thank you for your attention to this important matter.

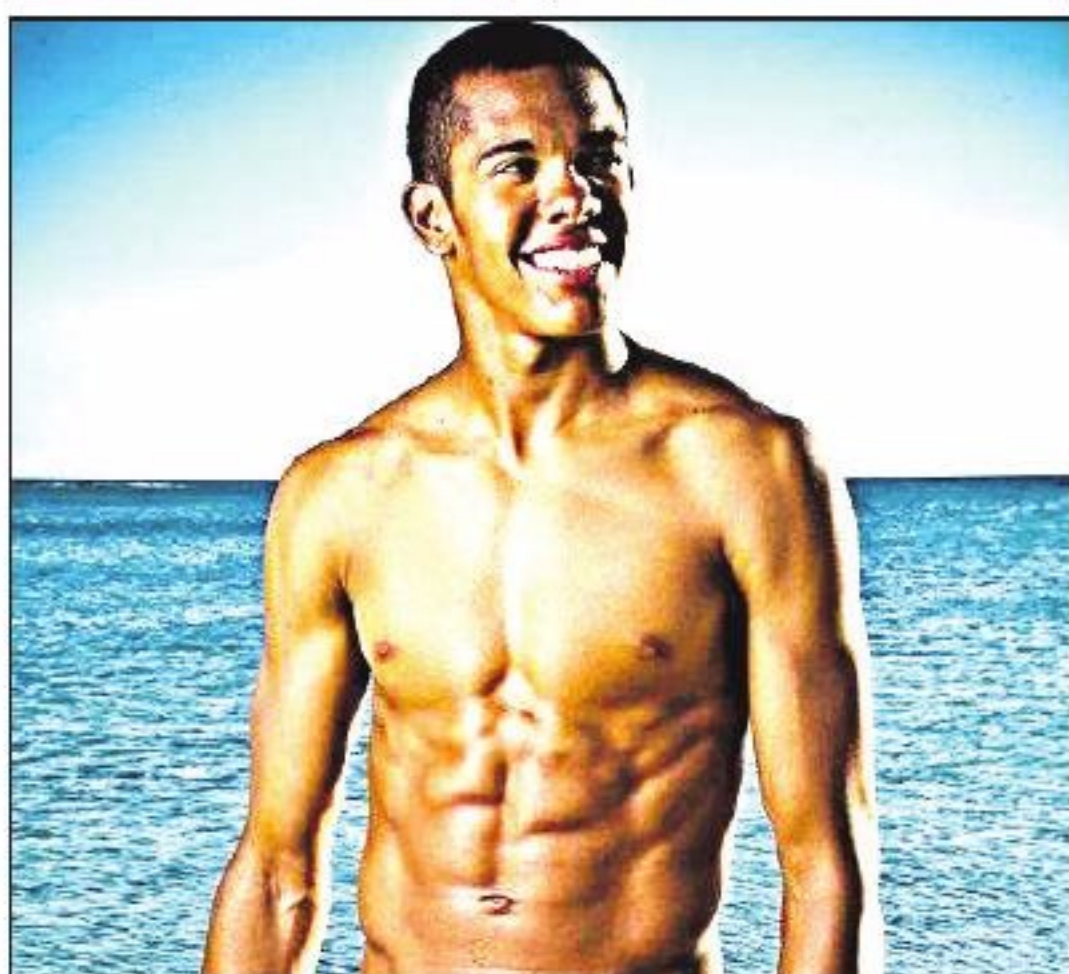
Ford Customer Service Division

L.G. Smith Boulevard 112, Oranjestad, Aruba / Tel: (297) 524 4444  
Fax: (297) 582 6661 / e-mail: info@yrausquin.com / www.yrausquin.com

 **YRAUSQUIN**  
PASSION FOR CARS



# Conoce Michaello & Kaylan...dos top modelo di Aruba



Ambos modelo a participa na Aruba Model Search y awor ta modelonan exclusivo di KOMA MODELS. Kaylan Cooper ta un otro spectacular modelo

di KOMA MODELS. E joven cu apenas 14 aña a obtene e titulo maximo di Aruba Model Search 2008 y a bira un hit instantaneo den e industria di modelahe local como

tambe internacional. Kaylan a sa di modela pa Swimwear Anywhere durante Mercedes Benz Swim na Miami.

Durante 2008 y 2009 Kaylan a biaha pa exterior pa realiza photo shoots y runway shows na diferente ocasion. E modelo, cu actualmente ta atende EPI Sector Horica, ta wordo considera un di e topnan di nos isla. Kaylan ta traha part-time na TRASH BY RONCHI y durante su tempo liber e ta gusta arte culinario, lesa buki, bay cinemas y relax. Un modelo cu ta un poco reserva pero cu na momento di ta ariba pasarela of dilanti un camera ta transforma completamente. Prueba di esaki ta e tantisimo projectonan di moda cu Kaylan tin realiza y e portadanan di revista y editorialnan di moda manera den Island Temptations y Revista Focus.

Michaello Martilia ta un otro top male model di nos isla. Su estatura admirable, tremendo aspecto fisico y personalidad amical ta hasie un di e modelonan masculino mas renombra di Aruba. E a participa na Aruba Model Search na 2010 y a logra obtene un puesto den e top 5 di e competencia. E ta



conta cu su mayornan y amistadnan tabata encurashe pa e participa na AMS y asina a dicidi di registra pa e competencia y reality tv show. "Mi no ta regret e decision aki y ta agradecido na mi mayornan y amistadnan pa a dunami e push pa participa" Michaello ta conta. Na 2011 y 2012 e a modelahe pa varios designers y brands durante Aruba In Style.

E a traha cu fotografonan Jason Margarita, Luis Mejia, Angelo Tromp y Douglas Diaz. Fuera di esaki e a forma parti di un video di Director, Photographer & Voyager Justin Wu pa e "Aruba by Justin Wu" video cu por wordo mira ariba youtube.



Michaello ta traha na AVSEC cu ta Aviation Security Worldwide y ta estudiante di Avond Havo na San Nicolas. Deporte ta forma un gran parti di su tempo liber. Michaello ta hunga Basketball, track & field, volleyball, soccer, beach volleyball, baseball, billiard y ping pong. Pa mira mas di e modelonan cu e agencia ta representa por bay nan website [www.komamodels.com](http://www.komamodels.com) y tambe like nan pagina ariba Facebook.

**NEW!**

**HAWAIIAN BACON CHICKEN SANDWICH**

**HAWAIIAN BACON & PINEAPPLE FEST**

**HAWAIIAN BACON CHEESEBURGER**

**BACON LOADED POTATOES**

**#TopamiNaWendys**

**WendysAruba**



# Juan Gabriel y grupo di Betico



Diadomingo atardi, mientras Grupo di Betico ta hasiendo nan presentacion na Pos Chikito Rumshop, nan a wordo sorpreasa pa Juan Gabriel.

E artista di taya international den un forma simplistico a join e grupo y dal su pasonan. Poco ves tin suerte di mira artistanan asina motiva pa keiro y conoce Aruba. Ariba e fotonan por mira un poco di e ambiente. Juan Gabriel a bisa cu no ta descarta cu e lo hiba Grupo di Betico cune, den cualke presentacion.

**PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK**

Pa kualkier informacion  
solodipueblo@gmail.com  
of  
585-9500

**SOLO TA SALI**

**SOLO TA SALI™**  
Pa-mi!

NOMBER: Theodora Tromp  
ADRES: Kamay 25 B

*Evelyn Wever-Croes, Lider di MEP*

**TUR ESNAN CU A REGISTRA Y  
AINDA NO A HAYA NAN  
CARNET DI MEP**

**POR PASA BUSCA**  
**DIASABRA, 7 MEI 2016**  
**CEDE DI MEP | 11:00 AM - 5:00 PM**  
**Tambe tin oportunidad pa registra!**

**MOVIMIENTO ELECTORAL DI PUEBLO | SOLO TA SALI PA NOS TUR!**

**MEP 45 Aña**



## Adulto y baby herida den accidente na Macuarima



Diamars atardi polis y ambulance ta bay Macuarima pa un accidente cu bastante daño material y den e auto lo tin un baby involvi.

Na yegada polis ta constata cu e baby lo ta sangrando basta y a pidi ambulance cu mas urgencia.

E accidente mes ta sucede momento cu Nissan Super

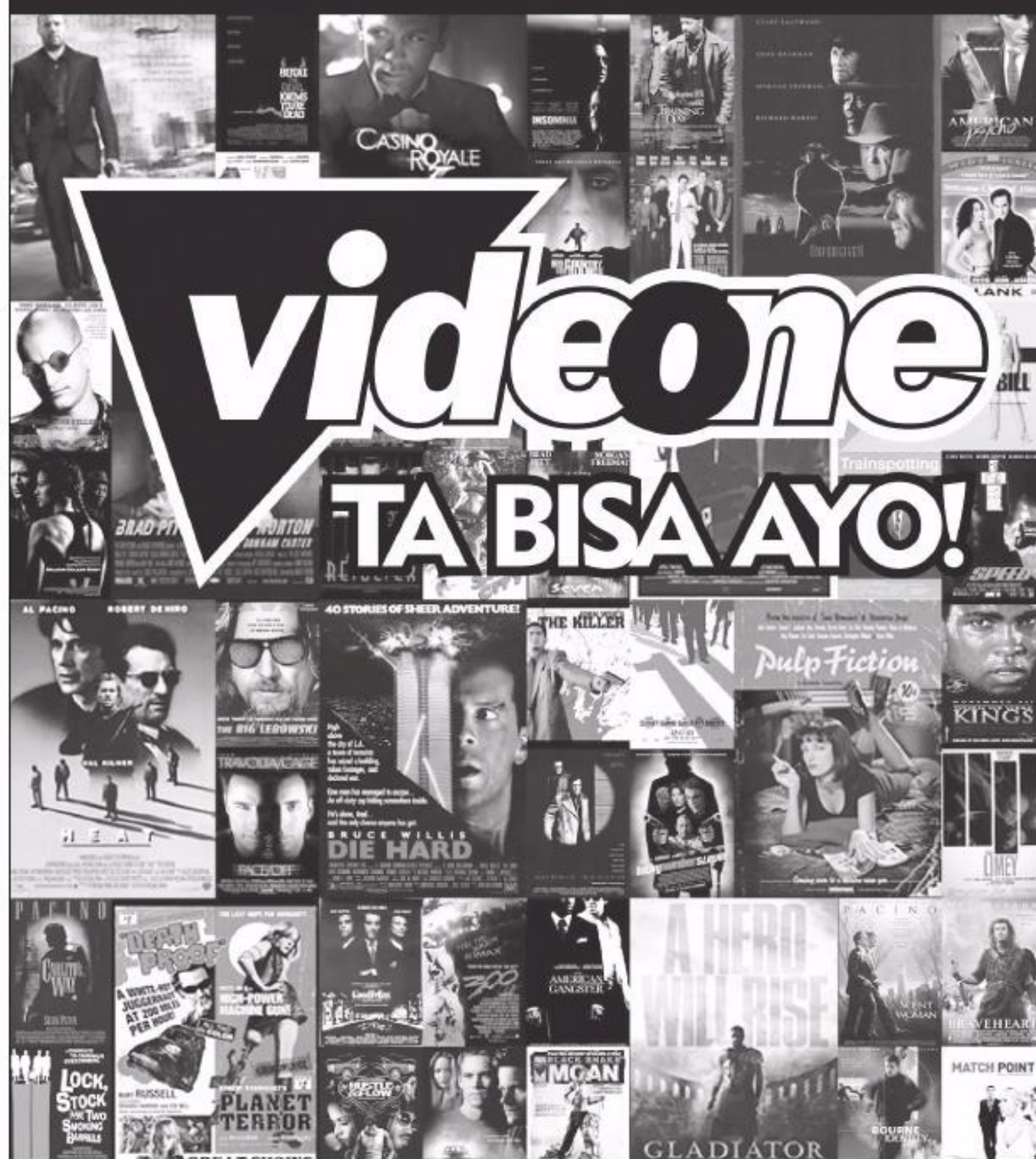
saloon ta baha caminda y dal contra un muraya abao caminda un rooi ta pasa, e auto a kibra por completo dilanti. Na yegada di ambulance nan ta controla e baby cu tabata sangra na su boca y tambe nanishi. Pero aparentemente durante e impacto e baby ta dal su boca un caminda. Pero no tabata nada serio. E dama na stuur a wordo atendi tambe pa personal di ambulance.

## Polis a stroba benta di droga banda di Circle K

Dialuna, pa mas of menos 3'0 y 35 di marduga, durante patruya, polis a mira e conocido di polis JB sinta banda di Circle K., Ora cu JB a mira polis, el a para y a cana bay direccion nort. Dado momento nan a wak cu el a strek su man y a benta algo afo. Ora cu polis a bay wak, nan a bin topa cu tres sakito cu contenido parecido na cocaina. Patruya a para JB

y a ristre y a bin topa cu un saco chikito cu yerba parecido na marihuana den su mea drechi y banda di su pia tambe tabata tin un sakito cu puero blanco den dje. Rond di 3'or y 40 di mainta, JB a wordo deteni y hiba warda di Playa. El a keda presenta dilanti di fiscal auxiliar y hiba warda di Shaba, caminda el a keda encarcela pa mas investigacion.

## E ORA A YEGA...



Entrante 31 Mei, Video One lo stop cu nos servicio di huur Pelicula y Video Games. Nos kier gradici tur nos fiel clientenan, pa e añanan cu nos a trece Hollywood den nan cas. Cu DVD y BluRay Original!

Como gesto special pa tur cliente y nos Comunidad, nos tin **TUR NOS PELICULA Y VIDEO GAME NA BENTA**, na prijs cuminsando di 2,50 pa un. Como gesto bunita, parti di e suma total di benta lo wordo duna na un Fundacion Caricativo, esochi pa nos clientenan.



**Pesey pasa Awe mes na Video One, sea na Santa Cruz of na Bubali.**





Parlamentario rm. Xiomara Maduro:

## Prioridad robes ta pone cu pa 6 aña largo no a haci mucho pa atende cu abuso di mucha



E Comisionnan di Salud y di Husticia a reuni diamars atardi cu Fundacion Lisette Gomez riba tema di abuso di mucha. E reunion aki a wordo yama despues cu dia 27 april ultimo tabata tin un manifestacion pa pidi Parlamento y Gobierno atencion pa e problema serio aki cu ta reina na nos Pais. E Fundacion a trece nan preocupacionnan dilanti manera cu a keda poni den e manifesto entrega dia di e manifestacion. Remarcabel ta cu hopi preocupacion treci dilanti tabata conoci caba na 2010 ora tabata tin un manifestacion y entrega di 11 mil firma na Parlamento, pero lamentablemente debi na

prioridad robes di Gabinete Eman pa 6 aña largo no a haci mucho pa atende cu e preocupacion riba abuso di mucha debidamente.

### Klinker enves di hende

Gabinete Eman su prioridad tur e añanan aki ta mas dirigi riba pone klinker y e hende mes no ta worry mucho cune. Esaki tin como consecuencia cu problemanan social ta bira mas grandi. Ya na 2010 a pidi atencion pa e problematica di abuso di mucha. E tempo eyan ya caba tabata conoci cu mester atende cu falta di



personal, falta di fondo, falta di protocol y falta di un punto central pa entrega denuncia y haya ayudo. Pero Gabinete Eman su Ministernan di e cartera Social no a haci mucho pa atende debidamente cu e problematica aki. A haci basta show y por lo otro Gabinete Eman a concentra riba ponemento di klinker enves di atende debidamente cu e problemanan real cu nos muchanan ta birando victima di dje.

### Mas concientisacion

Pa atende cu e problematica

di abuso di mucho ta necesario pa bin cu mas concientisacion pa asina no solamente mayornan pero sigur e muchanan for di chikito caba ta conciente di e peligernan cu por existi pa nan y cu wordo haci door di esnan serca di nan. Banda di esaki mester bira conoci pa comunidad en general y specialmente pa mayornan y pa tur esnan cu por yega den contacto cu casonan di abuso di mucha, unda ta e punto central cu mester acudi ora un caso lamentable asina presenta. Mas concientisacion ta necesario y eyan tambe Gobierno mester hinca mas esfuerso na nos parecer.

### publico

Na final di e reunion Fraccion di AVP a indica di bay yama un encuentro publico cu e Ministernan responsabel pa asina nan duna cuenta kiko a wordo haci cu e recomendacionnan cu e Comision Special di Parlamento riba Abuso di Mucha a duna Gobierno na 2010. Nos di Fraccion di MEP ta di opinion cu ta un reunion publico mester wordo yama riba e tema aki, ya cu den un encuentro Parlamento no por entrega mocionnan den cual ta duna Gabinete Eman puntonan concreto di mehoracion. E tema di abuso di mucha merece di wordo trata cu prioridad y cu e seriedad debido y no por warda otro 6 aña pa algo wordo haci.

### Un reunion

## Ladronnan akibradrenta den Valero Ponton y bay cu sigaria

Dialuna, pa mas of menos 4'or y 26 di marduga, alarma di Valero Ponton a bay on. Central a dirigi patruya na e sitio pa ladroncia.

Eynan a bin ripara cu e porta di entrada a wordo kibra cu un baranca. A papia cu e doño, kende a splica cu el a cera e luga diadomingo pa 10'or di anochi y dialuna, dia 2, pa mas of menos 4'or y mey di marduga, el a wordo poni na altura door di su sobrino, cu e alarma a bay on. For di paden ladronnan a bay cu varios paki di sigaria. Keho a wordo tuma.

## Maduro Heavy Eq.N.V.

Piedra #5/#6-Grijs-Tur tipo di Santo  
Coba Pos-Fundeshi-Haci Tereno Limpi  
*-Puntra pa Special di Luna*

Tel:5851708/Cel:5931608/5943207/5620331

Email: mheqnv@hotmail.com





## Auto horta for di Kudawecha localisa na Pos Chikito



Diamars mainta doño di un toyota altezza blauw ta tuma nota cu su auto no ta pafor di cas na Kudawecha y a constata cu antisocial lo por a horta esaki. E doño a entrega un keho oficial na autoridad di ladroncia di su auto.

Durante dia recherche di San Nicolas patruyando a topa cu e dicho altezza aki staciona riba un caminda di santo pariba di Tio pepe na Pos Chikito y a laga tuma e vehiculo den beslag.

## Polis a gara homber cu arma di candela na Lekker

Dialuna, pa mas of menos 4'or y 29 di marduga, Central ta dirigi patruya pa Lekker Bar & Restaurant, caminda cu un homber a wordo nota cu un arma di candela. E homber tabata tin su cabey mara riba su cabes y tabata tin un tshirt preto bisti. Na e sitio a papia cu un bouncer, y a puntre si or a mira un homber cu e descripcion eynan.

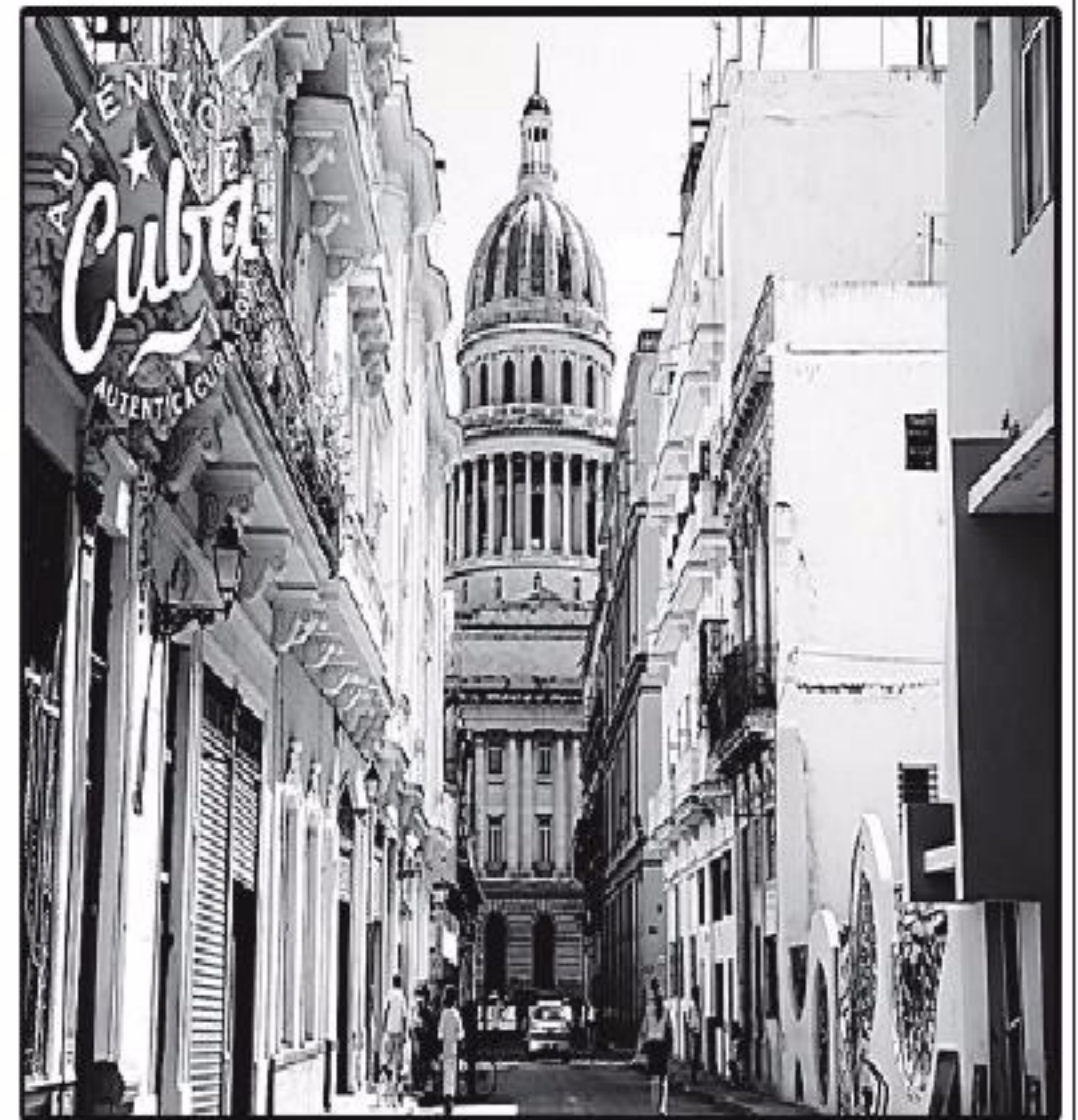
E bouncer a declara cu en berdad el a mira dicho homber den e localidad. Polis a drenta paden y a mira e homber conoci pa polis como RB. E tabata tin un tshirt preto bisti y su cabey tabata riba su cabes. Ora cu a purba di acerca RB, e kier a cana bay. A detene y a hibe pafo. A ristra na su pañanan y a bin topa cu un arma di candela den su carson

dilanti. Den cuadro di esaki, a detene riba ordenansa di arma di candela y a hib'e warda caminda cu el a keda presenta dilanti di fiscal Auxiliar y a keda deteni pa mas investigacion.

E arma di candela color plata, a wordo confisca. Central a wordo poni na altura.

## Ban CUBA na luna di Juli

**YAMA  
BENITO  
TOURS  
5940052**



## Auto a wordo horta for di cas na Koeriboeri

Dialuna, pa mas of enos 11'or y 5 di mainta, e cabayero M a presenta na warda y a meld cu su Nissan Pickup Double cabina (shinishi), a wordo horta. Esaki tabata para dilanti su cas na Koeriboeri. E ladroncia mester a sosode entre 8'or di anochi diadomingo y dialuna, 9'or di mainta. I keho a wordo tuma y Central y team di joyriding a wordo poni na altura.

**Santa Cruz  
BARBERSHOP**  
Mon-Fri: 8AM-9PM • Sun: 9AM-6PM  
T1.600-6673 • T2.592-1880

**La Plaza del  
Corte & Butique**





# Guarda Nos Costa a subi caya y a captura varios persona sin permiso, a haya un te hasta na jockey so



Dialuna atardi laat e oficialnan di Guarda Nos Costa a subi caya bayendo pa controla algun lugar, na caminda pa un di e sitionan a bin topa cu algun persona na Playa pabao y a pidi e hendenan aki pa nan permiso y ningun no por a musta permiso. Un di esnan captura a sali di un cas pa otro cas bisti cu unicamente un boxer y a bin cay den e oficialnan di Guarda Nos Costa ey mesora a detene y a hibe na nan oficina pa controla su papelnan esta si e tin! Asina tambe a captura algun otro persona den e area ey.



Na nan yegada na un establecimiento na e hotzone banda di e hotelnan eybanda tambe varios persona cu no por a musta nan permiso a ser hiba na oficina pa wak si e tin esakinan of nan ta pa deporta. Mayoria di esnan deteni ta pa ser deporta y ta en espera di nan deportacion.

E departamento aki a demostra e derecho di nan existencia y mester ser re-inforza cu mas personal prepara y cualifica pa asina haci nos isla mas protegi.





# Taxista no a regula su velocidad y ni a mantene distancia a bay dal tras di e auto su dilanti na Seroe Patrishi

Diamars merdia a drenta informe di un accidente na Seroe Patrishi dilanti di Polyrama, mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda un taxista no a regula su velocidad y ni a mantene distancia a bay dal tras di e vehiculo su dilanti maneha pa un dama.

Aunke e impacto tabata fuerte tog afortunadamente ningun hende a resulta herida.



# Ladronicia den Janszstraat

Dialuna, pa mas of menos 1'or y 40 di marduga, Central ta dirigi patruya pa Janszstraat pa un caso di ladronicia. Eynan a papia cu e homber L., kende a declara cu desconocidonan a drenta den su cas. Nan a forsa bentana di e vivienda y a bay cu un iPhone 6 color roos/oro y un iPhone 4. Tame nan a bay cu un cartera blanco di e marca Guess cu 50 Euro den dje, como tambe un NS kaart, OV Chip Kaart y un yabi. E cas a wordo laga intacto y na yabi rond di 8'or y 50 di anochi pa e dama L. L. a declara cu ora cu el a laga e cas, el a mira un auto chikito ta haci sospechoso. Ora cu e mama di L. a bin cas, rond di 1'or di mainta, el a wak cu desconocidonan a drenta den e cas. Keho a wordo tuma y central a wordo poni na altura.

## PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion  
solodipueblo@gmail.com  
of  
☎ 585-9500

**RESULTADO  
DIAMARS 3  
MAY  
DI MERDIA**

**CATACHI**

Sorteo # 1491

**8132**

**3941**

**0532**

**BIG 4**

Sorteo # 1491

**7725**

**ZODIAC**

Sorteo # 1491

**6399**

**Aquario**

**RESULTADO  
DIAMARS 3  
MAY  
DI ANOCHI**

**CATACHI**

Sorteo # 5861

**6759**

**2768**

**9972**

**BIG 4**

Sorteo # 4905

**9748**

**ZODIAC**

Sorteo # 3664

**7961**

**LOTTO DI DIA 01-04-10-13-28  
MINI MEGA 02-11-17-26 MEGABALL 06**

**DIARIO**

**6691**

**7809**

**1361**

**CORSOU**

**0619**

**9191**

**0046**

**SUPER 4 3454**



## Bentana di cas na Yara ta wordo kibra den oranan di marduga

Diahuebs, pa mas of menos 2'or y 10 di marduga, Central di Polis a dirigi polis na Yara Complex pa un caso di destruccion. Na e sitio polis a papia cu e doño di caas J. kende a declara cu diadomingo, rond di 11'or y mey di anochi, el a bay drumi.

El a cera tur porta y bentana bon cera y tur cos tabata intacto. Dialuna, pa mas of menos 2'or y 35 di marduga, el a scucha un zonido hopi fuerte for di e sala. Ora el a bay controla den sla, el a wak cu e bentana situa parti pazuid di e cas a wordo kibra pa desconocidonan. Keha a wordo tuma na e sitio. Central a wordo poni na altura.

## Desconocidonan a kibra drenta den Tiny Shop

Diahuebs, pa mas of menos 3'or y 53 di marduga, Central di Polis a manda patruya den Pitastraat pa un ladronia. Eynan a papia cu doño di Tinyshop, kende a declara cu desconocidonan a kibra drenta y a bay cu hopi articulo di auto como tambe 350 florin cu tabata tin den caha. E porta a wordo forsa, e kozijn a wordo dañá.

Den e tienda tin colga en cada skina un camara di seguridad. E kabel di tres di e camaranan a wordo gelos y a wordo manda p'ariba. Segun declaracion di e doño, si e por a mira imagennan di e cinco personan cu tabata den e tienda durante di e ladronia.

El a pone e imagennan riba un usb pa recherche y haci un lista di e articulonan horta. Central y departamento tecnico a wordo poni na altura y keha a wordo tuma.

## Ladronnan a drenta den auto na Sero Blanco

Diahuebs, pa mas of menos 6'or y 43 di mainta, Central ta dirigi patruya na Sero Blanco pa ladronia for di den un auto. Eynan por a mira cu e contact di e auto marca Nissan Versa, color plata, tabata destrosa. E bentana drechi chikito tambe tabata kibra y e bentana drechi patras tabata completamente habri. E dama A. a declara cu e auto ta di su tanta.

El a sigui bisa cu el a staciona e auto diaranson pa mas of menos 8'or di anochi riba parkinglot di dicho percela y mainta diahuebs, pa 6'or y 35 el a ripara cu e auto tabata kibra. El a declara cu e bisiña a cont'e cu rond di 1'or y 1'or y mey di merdia, el a scucha desordo pafo. El a wak pafo door di bentana, pero no a mira nada particular.

## Contracto cu dokter M. Rivera a termina: Caso den corte ainda pendiente

A base di informacion cu AZV ta compila regularmente di tur e dunadonan di cuida y a base di reporte di expertonan, AZV a yega na e conclusion cu no ta responsabel pa laga dokter M. Rivera traha como especialista medico independiente. AZV kier a yega na un solucion unda dokter M. Rivera lo bay traha bou guia y supervision di hospital, sin embargo te cu awe esaki no a logra. Consecuentemente, e contrato entre AZV y dokter M. Rivera a termina dia 1 di Mei 2016. Dokter M. Rivera a lanta un caso den corte contra e terminacion di contrato di AZV. Ainda no tin un veredicto di hues den e caso aki.



E pashentnan di dokter M. Rivera por acudi awor cerca e otro internistanan di Dokter Horacio Oduber Hospital, esta: dokter J de Kort, dokter E Sanchez, dokter K Kelly, dokter S Waterloo y dokter A Hoogendam. Tur receta y test di laboratorio prescribi door

di dokter M. Rivera prome cu 1 di Mei 2016, por wordo uza ainda te cu 31 di Mei 2016 (es decir; un receta prescribi prome cu 1 di Mei por wordo entrega ainda na botica te cu 31 di Mei 2016 of un test di laboratorio por wordo haci ainda te cu 31 di Mei 2016).

## Mucha muhe menor di edad cu a bebe basta pildo a bay for di tino



Diamars mainta na Pos Chikito na e casnan del caribe famia



a drenta panico y bati alarma na autoridad despues cu un famia di nan menor di edad baO 15 aña a bebe basta pilder cu menos bon intencion. E mucha muhe a sak den otro y no tabata reacciona y tembla, polis di biaha a yega na e sitio y e ruman muhe tabata pafor y a muestra polis unda su ruman ta benta abao. Ambulans a presenta caminda paramediconan a drenta accion y brinda asistencia medico.



No mester pura pasobra tempo a yega:

# McDonald's ta ofrece desayuno henter dia



— 3 di mei 2016: Desayuno na McDonald's lo marca historia un biaha mas ora cu Arcos Dorados introduci desayuno henter dia na Aruba. Esaki lo permiti clientenan disfruta algun di nan desayunonan favorito for di e orario normal pa desayuna. Arcos Dorados a anuncia nan plan pa lansa nan desayuno henter dia e aña aki na Aruba.

"Nos ta contento pa anuncia cu clientenan di

McDonald's na Aruba por desayuna den nan mesun orario. Desayuno henter dia ta un peticion cu nos a tende di nos clientenan y nos ta ansioso pa haci e soño aki bira realidad aki na Aruba e aña aki", asina Sulina Vrolijk, Operations Supervisor di Arcos Dorados Aruba a bisa.

Desayuno lo no caba mas pa 10:30 di mainta. Durante almuerzo y cena, laat den anochi tur ora ta ora pa un hotcakes na

cualquier momento di dia. E menu nobo lo permiti clientenan disfruta di nan pan di desayuno combina cu e batata hasa famoso mundialmente despues di 10:30 mainta.

Desayuno henter dia lo tin un menu limita cu ta focus riba e e productonan mas popular na McDonald's Aruba riba nan plataforma di desayuno. Esaki ta hotcakes, McCrioyo, Burrito, Otameal, Eag Mc Muffin, Hashbrown. A tuma e decision aki basa riba e nivel local di e preferencia di cliente. Pa mas informacion subi e website [www.mcdonalds.dwi.com](http://www.mcdonalds.dwi.com) of sigui nos riba facebook McDonald's

CuracaoAruba

Arcos Dorados ta e doño di frankisia mas grandi di McDonald's mundialmente, den termino di benta y cantidad di restaurant. E compania ta opera e cadena mas grandi di restaurantnan di servicio rapido (Quick Service Restaurant/QSR) di Latino America y Caribe. Nan tin e derecho exclusivo pa ta doño di, pa opera y concede frankisianan di restaurantnan McDonald's na 20 pais y teritorio Latino Americano y Caribense, incluyendo Argentina, Aruba, Brazil, Chile, Colombia, Costa Rica, Corsou,

Ecuador, French Guyana, Guadeloupe, Martinique, Mexico, Panama, Peru, Puerto Rico, St. Croix, St. Thomas, Trinidad & Tobago, Uruguay y Venezuela.

E compania ta opera of tin como frankisia 1,880 restaurant McDonald's cu mas di 90 mil empleado sirbiendo aproximadamente 4,3 miyon di cliente pa dia. Arcos Dorados ta reconoci como un di e miho companianan pa traha p'e den Latino America. Pa mas informacion tocante di e compania, bishita e seccion di inversionista di e website: [www.arcosdorados.com/ir](http://www.arcosdorados.com/ir).

BLUSH | SANTA CRUZ 36 | 585 3323



TUR CORTE  
TUR ESTILO PA DAMAS  
Y CABAYERO **AFL25.00**

**MEI  
SPECIAL**

**PA LUNA DI MEI**

CORTE TINJA Y BLOW AFL125.00  
TINJA Y BLOW AFL100.00

MANICURE Y PEDICURE AFL50.00  
DIALUNA PA DIAHUEBS

RICIBI BO BANJO DI CREMA  
COMPLETAMENTE GRATIS  
Y PUNTRA PA NOS SPECIAL  
PACKAGE PA COMUNION  
BRUID Y TUR OCACION





## Team di Umpires di Aruba Softball Bond a bautisa nan bunita uniform nobo



Aruba Softball Bond trahando duro pa sigui desaroya deporte di softball.

Un aspect fundamental y hopi importante ta un cuerpo di umpire bon entrena cu por domina reglanan internacional di softball. ASB despues di a reuni cu cuerpo di umpire a bay over na stimula pa umpiresnan por tin un camiseta ultra moderno hunto cu nan pechi di WBSC. Manera ta conosi tanto ISF ( Softball) y IBAF ( Baseball) desde 2014 a join y awor tin e nomber di WBSC ( World Baseball & Softball Confederation).

Recientemente na apertura di e torneo internacional femenino e uniform a keda kla y a wordo bautisa na veld na Pos Chiquito. Un palabra di gratitude na Giovanni Meulens kende a lidera e proceso pa e uniform.

Mesun momento trabou a cuminsa y na final di e torneo internacional tanto Corsow, Canada y Aruba a

keda contento cu trabounan eherse pa e cuerpo di umpires. Klaro un palabra di gratitud na Zuleyca Willems kende ta atende cu schedule di umpire y por mira atras riba un tremendo labor. Si tin cualkier interesado cu kier join e elenco di umpires y of scorers por tuma contacto libremente cu coordinadora Zuleyca na 7498459 pa mas informacion. Den luna di Juni lo trese atrobe un instructor internacional pa keda train y upgrade e Team di umpires. Manera cu e torneo internacional a termina 30 di April ultimo dicho cuerpo a wordo contrata pa Copa Noord 2016 a inicia nan labor 1 di Mei riba dia di obrero na veld na Monserat. Pronto 27 di Mei lo inicia campeonato oficial di ASB y tambe fin di Juni Champ of the Champs.

Pues e cuerpo lo bay ta carga cu trabow den lunanan nos dilanti. Exito na cuerpo di umpires y scorers pa cu temporada 2016.

## Marlon Sneek Ladron, hiba e mesa aki tambe



### PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion  
solodipueblo@gmail.com  
of  
☎ 585-9500

## Buccaneer Restaurant

Happy Mother's Day celebration  
with a 3-course meal

**Special**  
Afls. 55.00



Tel: 586 6172

Email: jamesrogan@buccaneeraruba.com

Website: www.buccaneeraruba.com



# TORNEO "COPA AVA 2016"

## ta cuminsa diabierna awor na YMCA San Nicolas

E weekend venidero aki lo start ariba CANCHA di VOLIBOL na YMCA San Nicolas e "COPA AVA 2016" organisa pa Aruba Volleyball Association.

Diabierna dia 6 di mei e weganan lo tuma lugar na YMCA San Nicolas y diasabra dia 7 di mei 2016 na Centro di Bario Savaneta.

E Torneo aki "COPA AVA 2016" lo sigi ariba tur diabierna y diasabra den diferente Bario na Aruba. Lo bay tin Weganan na

Cancha di YMCA (San Nicolas), na Centro di Bario Savaneta y na Centro di Bario Tanki Lender.

E weganan lo cuminsa pa 7:15pm cu e Categoria Hubenil sigi pa e Open Class Seniore.

## E Schedule pa e weekend aki ta como lo siguiente:

DIA:	LUGAR:	HORARIO:	CATEGORIA:	TEAM	VS	TEAM
6 MEI 2016	YMCA	7:15PM	MM U16	GAZELLES	vs	SV VOLVOX
		8:15PM	MH U20	LF SPARTANS	vs	CBN
		9:15PM	SEN.DAMAS	GAZELLES	vs	POVA
7 MEI 2016	C.B. SAVANETA	7:15PM	MH U16	SAGR.CURAZON	vs	SV VOLVOX
		8:15PM	MM U20	VENUM	vs	SV VOLVOX
		9:15PM	SEN.HEREN	YMCA	vs	LF SPARTANS

Lo participa e siguiente Teamnan:

Den Hubenil Mucha Muher bao 16 aña (U16): Gazelles, SV Volvox, Venum, YMCA y SV Dakota.

Den Hubenil Mucha Hombler bao 16 aña

(U16): Sagrado Curazon, SV Volvox, Bonbini y Macuarima.

Den Hubenil Damas bao 20 aña (U20): SV Volvox, Venum y Britannia

Den Hubenil Cabayeros bao 20 aña: LF Spartans, SV Volvox, Centro di Bario

Noord y Venum

Y den Open Class:

Damas: Britannia, POVA, Gazelles, YMCA, Centro di Bario Noord y Venum

Cabayeros: LF Spartans, ALBO, Venum y YMCA

COPA AVA 2016 tin un duracion di ~8 siman y tur e Competencianan lo ta "best out of 3 games". E dos Teamnan cu mas puntuacion lo hunga e wega Final pa Campeon y Sub Campeon den tur e categorianan.

Directiva di AVA ta invita

tur fanaticada di e deporte di volleyball pa acudi sea na YMCA, Centro di Bario Savaneta y Centro di Bario Tanki Lender y apoya nan Team favorito durante e CopaAVA 2016.

Y na tur e Teamnan participante HOPI EXITO !

## Fiesta Rotaria un biaha mas exitoso pa Rotaract Club di Aruba

Rotary Club of Aruba a tene su annual Fiesta Rotaria riba Diadomingo 17 di April ultimo. Rotaract Club of Aruba tambe tabata presente e aña aki un biaha mas cu su stand as tabaDelight". E bishitante nan di Fiesta Rotaria por a cumpra snacks y pan conoci riba nos isla, manera entre otro pastechi, kroket, sanger yena, pan cu sate, pan cu spam y banana. Sin laga afo e dushi sopi carni y sopi oester.

Esnan presente por a savoria un gran variedad di dushi bolo. Pa kita sed Rotaract su stand a ofrece nos famoso batido di fruta fresco y awa di lamoenchi. Tur aña Rotaract ta agrega

algo nobo den e menu y e biaha aki a trata di juice di tamarijn cu tabata hopi gusta.

Manera tur aña, Fiesta Rotaria ta e evento mas grandi di Rotaract Club of Aruba pa recauda fondo.

E fondonan recauda ta hasi posibel pa por realisa proyectonan cu ta beneficia nos comunidad.

Cada aña e fondonan ta destina na proyectonan manera "Back to School" unda cu ta brinda un grupo di mucha un dia educativo y ameno prome cu scol habri na Augustus, hunto cu tur material necesario pa cuminsa e aña escolar bon prepara.

Tambe pa proyectonan manera "Un P'ami, Un P'e" unda cu nos miembronan, cu ayudo di comunidad, ta colecta gran cantidad di comestibles y ta parti esakinan pa famia of un organisashon de comunidad.

Rotaract Club di Aruba kier a gradici na prome lugar Rotary Club of Aruba pa nos a forma parti un biaha mas di Fiesta Rotaria. Tambe Rotaract kier a gradici tur persona y compania manera Compra Ltd., Smit & Dorlas, Casa Haime, La Cabana, Fruteria Virgilio, ASD, Bright Bakery, Carex Paper Products, Dyon, Ritz Carlton, Panaderia Moderna, Rainbow Girls,

Hyatt Regency Aruba, Aruba Trading Company, Papi's Catering y tur esnan cu den un of otro manera a aporta na e "Aruban Delight" stand e aña aki pa asina Rotaract Club of Aruba por brinda e bishitantenan di Fiesta Rotaria cu diferente snacks y cos dushi. Tambe nos kier a duna un danki na tur bishitante di e stand cu a cumpra serca nos y esnan cu a bishita

Fiesta Rotaria.

Un danki na tur miembro di Rotaract y na tur voluntario.

Cu boso contribucion Rotaract por sigui ehecuta proyectonan na beneficio di nos comunidad.





# Selecion Masculino di Aruba Softball Bond kla pa sali pa Panama **Ta invita tur hungadornan pa un reunion diahuebs awor**



Selecion Nacional Masculino di Aruba Softball Bond kendenan ta den preparacion di alto rendimiento desde 4 di Januari e anja aki a termina nan preparacion diamars ultimo preparando pa sali pa Panama diasabra awor mainta. Selecion a train intensivo ultimo siman unda pitcher Venezolano

tabata na Aruba pa lansa contra e selecion.

Desde 26,27,28,29 y 30 di April tur dianan aki tabata weganan intensivo como e parti final di e preparacion. Mester bisa cu e attendance % tabata averahe 90% cual sigur ta du aplaudi. Diahuebs awor desde 10am pa 12pm den Technical Center na

Frans Figaroa lo bay tin un meeting cu selecion pa prepara e parti mental y strategia.

Tambe lo reparti uniform e dia aki. Un total di 9 equipo unda Aruba lo hunga 8 wega den promer buelta y si logra denta den e promer 4 equiponan lo disputa pa medaya.

E Campeonato di CONSURSA aki ta unda fundamental y ta fit den e plan como preparacion pa busca clasificacion October 2017 na Republica Dominicana pa asina drenta Juegos Centro Americano y del Caribe Juli 2018 na Baranquilla Colombia. Si Aruba logra esaki e atletanan aki lo

marca historia como e promer selecion di Aruba como "Team Sports" pa logra clasifica pa un Juegos Centro Americano y Del Caribe.

Ta desea e atletanan tur clase di exito na Panama y mantene cara di nos isla chiquito na halto.



Dialuna pa Diabierna  
8am-12pm y 1pm-5pm  
Diasabra 8am-12 merdia

## Servicio pa Fura Matras.....

Busk'e mainta, fur'e  
y entreg'e atardi mes

*Trabao garantisa pa bo drumi mihor*

### Servicio ta encera

- \* Nos ta revisa bo matras completo
- \* Tela di bon calidad borda cu diseñonan bunita cu extra foam pa mihor suport
- \* E Fabrica mas recomenda pa fura matras



Sabana Blanco 34-A - Tel: 582 2709 of 582 4405 - Fax: 583 9637  
Email: sleepcom@hotmail.com Sleep Comfort Aruba

## Polis a gara homber cu arma di candela na Lekker

Dialuna, pa mas of menos 4'or y 29 di marduga, Central ta dirigi patruya pa Lekker Bar & Restaurant, caminda cu un homber a wordo nota cu un arma di candela. E homber tabata tin su cabey mara riba su cabes y tabata tin un tshirt preto bisti. Na e sitio a papia cu un bouncer, y a puntre si or a mira un homber cu e descripcion eynan. E bouncer a declara cu en berdad el a mira dicho homber den e localidad. Polis a drenta paden y a mira e homber conoci pa polis como RB.

E tabata tin un tshirt preto bisti y su cabey tabata riba su cabes. Ora cu a purba di acerca RB, e kier a cana bay. A detene y a hibe pafo. A ristra na su pañanan y a bin topa cu un arma di candela den su carson dilanti. Den cuadro di esaki, a detene riba ordenansa di arma di candela y a hib'e warda caminda cu el a keda presenta dilanti di fiscal Auxiliar y a keda deteni pa mas investigacion. E arma di candela color plata, a wordo confisca. Central a wordo poni na altura.



# ASTROS Softball Organisation ta informa cu **Copa ABCS ta kla pa sali e siman aki na veldnan na Pos Chiquito 5 pa 8 di Mei**

Astros Softball Organisation ta informa cu tur cos ta kla pa ricibi e di 14 Copa ABCS 50 plus y 60 plus desde 5 pa 8 di Mei proximo.

Weganan lo tuma lugar riba veldnan na Pos Chiquito. Desde hermana isla di Corsow tin confirmacion di 4 equipo y desde Bonaire 1 mientras di St Maarten tambe 1 equipo hunto cu e 7 mihor equiponan di Aruba lo bataya e biaha aki pa e titulo maximo.

Segun por compronde cu e fuerte equipo di Kenro di Aruba tin 6 titulo di campeon riba su nomber mientras cu Astros tambe tin 1 corona enbusca pa mantene e titulo na cas e aña aki.

Torneo ABCS ta wordo dedica na baluartenan Peter Hassel, Glenroy Kitty Lisper y Django Ras.

Bar y cushina lo ta hopi bon surti na un manera mahestral manera Astros so por.

Diahuebs 5 di Mei weganen lo ranca sali pa 9:30am y lo continua di acuerdo cu e schedule.

Adhunto por tuma nota di e schedule official.

Fanaticonan ta keda cordialmente invita.

Bin apoya Aruba, bin apoya bo equipo y bin apoya e deporte di softball.

Astros alaves kier desea tur equipo hopi exito.

## Astros SBC

*Schedule Copa Clasico ABCS 50+ y 60+*

### Pool A

Ban Serio  
Kenro Jewelers  
Balashi S Stingers  
Aruba jrs

### Pool B

Surprise  
Marlins  
Kibaima  
Deco's

### Pool C

Astros  
Pitufos  
Bonaire  
St. Maarten

### Veld A

5 Mei 2016

### Veld B

9:30	Astros	vs	Pitufos
11:00	Bonaire	vs	St. Maarten
12:30	Balashi	vs	Aruba Jrs
14:00	Ban Serio	vs	Kenro Jewelers
15:30	Los Amigos	vs	Quisqueya 40+ **
17:00	Kibaima	vs	Deco's
16:30	Surprise	vs	Marlins

9:30	Bambino	vs	Marlins
11:00	Jani's	vs	Aruba Jrs
12:30	Budlight	vs	Bulldozers

### Veld A

6 Mei 2016

### Veld B

11:00	Pitufos	vs	St. Maarten
12:30	Astros	vs	Bonaire
14:00	Marline	vs	Deco's
15:30	Kenro Jewelers	vs	Aruba Jrs
17:00	Ban Serio	vs	Balashi

14:00	Marlins	vs	Aruba Jrs
16:00	Jani's	vs	Bambino

### Veld A

7 Mei 2016

### Veld B

9:30	Astros	vs	St. Maarten
11:00	Ban Serio	vs	Aruba Jrs
12:30	Kenro	vs	Balashi
14:00	Surprise	vs	Deco's
15:30	Marlins	vs	Kibaima
17:00	Pitufos	vs	Bonaire

9:30	Nr. 1	vs	Nr. 4
11:00	Nr. 2	vs	Nr. 5

### Veld A

8 Mei 2016

10:00	Nr.1 Pool A	vs	Nr. 1 Pool B
12:00	Nr. 1 Pool C	vs	Mihor 2 lugar
14:00	Perdedor 1	vs	Perdedor 2/3/4 lugar
16:00	Ganador 1	vs	Ganador 2 camp - sub camp 50+

### Veld B

11:00	Ganador 1-4	vs	Ganador 2/3 Camp- sub Camp 60+
-------	-------------	----	--------------------------------

**\*\* Wega Amistoso**  
**Veld A = Veld Grandi**  
**Veld B = Veld Chikito**



**Laga Solo di Pueblo cubri bo  
celebracion, bo fiesta, b-day, of  
casamento!**  
**Yama nos fotografo na:**  
**748-3293**



# Woman FIDE Master Maria Diaz a scirbi historia pa Aruba den ajedrez saliendo **SUB-CAMPEON** di e Sub Zonal 2.3.5 na Barbados y ta Clasifica pa Zonal

Siman pasa Federacion di Ajedrez Aruba (FAA) a manda 4 hungador pa participa n'e Sub Zonal 2.3.5 (ambos Absoluto y Femenino) na Bridgetown,

Barbados cu a ser organisa di 27 di April pa 3 di Mei. E Sub Zonal ta parti di e ciclo clasificatorio pa yega na Campeonato Mundial. Ta hunga prome den Sub

Zonal, despues esnan cu a clasifica n'e prome tres lugarnan ta hunga den Zonal y pa ultimo di eynan esnan cu ta clasifica lo hunga e Campeonato

Mundial.

Den e Sub Zonal Femenino pa Aruba a participa Woman FIDE Master (WFM) Maria Diaz, Woman Candidate Master

(WCM) Annelaine Jacobs y Maria Paula de Mey.

Un total di 26 hungador di 9 pais (Aruba, Bahamas, Barbados, Guyana, Jamaica, Pto. Rico, Suriname, Venezuela, Trinidad & Tobago) a participa n'e Sub Zonal Femenino.

WFM Maria Diaz, cu a haya un travel-grant di FIDE, ainda dos siman pasa a termina na di 3 lugar den e Campeonato Nacional di Aruba y a logra di mantene su nivel durante e Sub Zonal. Practicamente henter e torneo e tabata na di dos lugar. El a termina cu 6,5 punto di 9 wega, producto di 6 gana, un empata y dos perdi. Banda di a sali Sub-Campeon, el a gana un suma di placa y a haya un norma di Maestro Internacional (MI). Lo mas importante ta cu WFM Maria Diaz ta clasifica pa e Zonal di e continente Americano y asina pa prome biaha un hungador di Aruba ta clasifica pa e Zonal aki.

WCM Annelaine Jacobs a cuminsa e torneo hopi bon, sacando 3 di 4, pero den e di dos mita dje torneo no a logra di score mesun bon y ta termina cu 4 punto di 9 wega (4 gana y 5 perdi) na di 17 lugar.

Maria Paula de Mey, contrario na WCM Annelaine, a cuminsa e torneo malo cu 0,5 punto di 4 wega, pero den e di dos mita dje Sub Zonal ta logra gana 4 di su ultimo 5 weganan y ta termina cu 4,5 punto di 9 wega na di 14 lugar. Importante ta cu Maria Paula cu e resultado aki a haya su certificado di Woman Candidate Master!

Den e Sub Zonal Absoluto nos Maestro Nacional Mark Bueno a participa pa Aruba.

**Continuacion pag. 25**

## MEGA OUTLET

**DIA DI MAMA ♥ MOEDERDAG ♥ MOTHER'S DAY**

Situa na Santa Cruz #60



**Store hours:**  
**Dialuna 12-7 pm**  
**Diamars te Diasabra 10-7pm**

**Nos ta warda bo na Mega Outlet!**



# 1950 – Pa poco mi a sirbi na bataya di Chumonchin Chan, Korea

**Skirbi pa Clyde Harms**



Mi a drenta Rutgers University september 1948. Pa mi sorpresa, e documentonan di scol tabatin un advertencia cu ami, como ciudadano Mericano, mester inscribi den ROTC, Reserve Officer Training

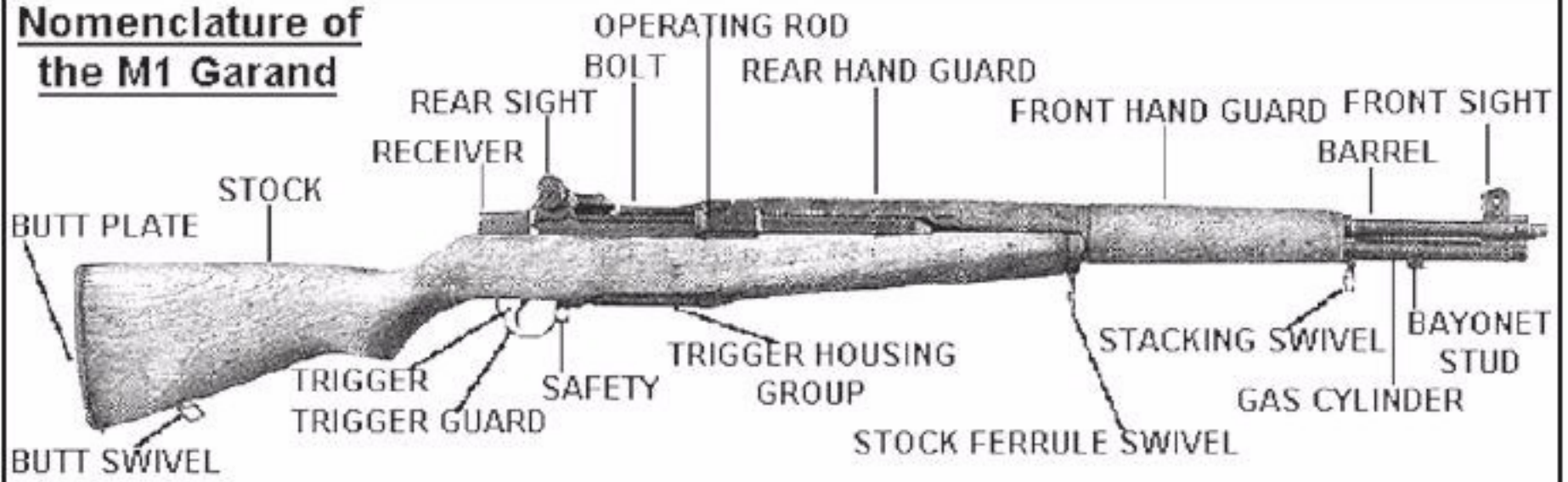
Corps. Mi tabata incredulo. Ta poco tempo pasa ainda ami tabata jaag yuwana cu stichi y awor mi mester bay siña tira carabina.

Como un pacifista cu hamas lo por mik riba un otro ser humano, mi a cuminsa pensa con por sali di e preta aki. Con por ta cu un mucha cu no a cumpli 18 aña ainda, demasiado hoben pa drenta Army Mericano legalmente, por wordo obliga pa haya entrenamiento militar. Mi ruman Harold a wordo yama pa sirbi den ehército Mericano na Puerto Rico e aña anterior, pero e tabatin 20 aña cumpli. Mi ruman Shirley voluntariamente a drenta WAC, Women's Army Corps, y e tabatin 22 aña. Ami cu nunca a yega di tin un arma di candela den mi man, awor mester bay siña desmantela un rifle M1 y assembl'e atrobe cu wowonan blinda. Mi por a grita di rabia y frustracion. Pero ley ta ley, y mi a dicidi di wak con cos ta bay.

Pa haci e situacion mas dificil pa mi, e facilidad di vivienda pa studiantenan tabata pesimo. Despues di pasa un aña cu privacidad personal den un camber pa mi so na Rutgers Prep. School, awor mi tabata kedando hunto cu binti otro estudiante den un barak cu tabata parti di e campo di concentracion pa prisioneronan di guerra Italiano durante e di dos Guerra Mundial. E baño, un cuarto grandi na final di e barak, tampoco tabata ofrece mas privacidad. Tabatin 6 douche banda di otro sin ningun separacion. Tabatin tambe 6 hoki di wc y nan tampoco tabata ofrece e privacidad cu mi tabata custuma di tin. E portanan tabata cas mei meter fo'i vloer.

E barak tabata keda pafo di New Brunswick locual tabata haci necesario pa mi tuma un

## Nomenclature of the M1 Garand



bus pa yega "cas", algo cu nunca mi tabatin di haci den mi bida. Mi no tabatin cashi pa mi pañanan. Den un caha bou di mi cama mi mester a warda tur mi pertenencianan. Mi no tabatin lessenaar ni un stoel pa mi mes. Tabatin un mesa grandi cu stoel tur rond y aya ami y tur otro cu tabata biba den e barak, mester a sinta studia. Y entre e otronan, e mayoria tabata veterano hopi mas bieu cu mi, cu a sirbi den guerra.

Cos no a a bay bon. Un biaha pa siman nos brigada mester a reuni pa entrenamiento. Na cuminsamento nos mester a siña marcha. Na Julianaschool nos tabata marcha den aubade dia di aña di lareina y e tabata algo hopi festivo. Esaki tabata algo serio. Bisti cu un uniform di lana diki y un paar di boots cu ta pisa mas di cuater kilo, den un calor di cuminsamento di herfst, mi tabata sinti e rifle M1 riba mi schouder mas di tres bes e cinco kilo cu e ta pisa.

E parti di desarma e rifle y arm'e bek tabata mas complica. Mi a corda con mi a purba drecha un typewriter bieu na cas di mi wela y ora mi a caba mi a keda cu un cantidad di "spare parts" pasobra mi no tabata sa na unda nan mester a bay. Asina tabata sosode cu mi M1. No tin cos mas dificil cu purba haci algo cu bo no kier haci. Mi a cuminsa odia e programa ROTC y mi atitud negativo tabata refleha den mi empeño pa no bira militar.

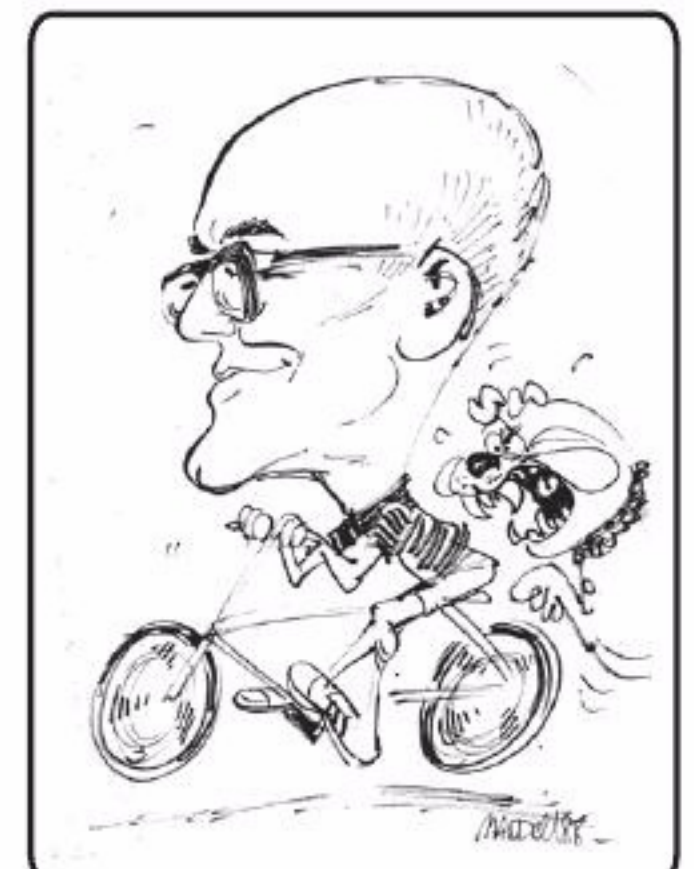
Durante e vacantie di Pascu mi a dicidi cu mi no ta sigui scol pasobra mi no tabata pensa di

bira militar. Pero kico mi haci, un mucha di apenas 17 aña tres mil kilometer fo'i cas. Un veterano di Navy Mericano cu tabata biba den mi barak a laba mi cerebro sugeriendo pa mi drenta Navy. *Join the Navy and see the world!* El a sigura mi cu den Navy lo mi no experiencia e militarismo cu mi tabata odia di Army, y mi lo por drenta si mi haya aprobacion di mi tata. Mi tabata sigur cu mi tata, un Boneriano cu a nabega casi dos decada prome cu el a casa, lo ta contento cu un yiu lo bay sigui su pasonan.

E siguiente dia mi a bay na un oficina caminda Navy tabata recluta y mi a haya e documento pa mi tata firma. E mes atardi e formulario a bay cu un carta largo pa splica pakico mi ta tumando e paso aki. Tres siman despues mi a haya un contesta, pero no loke mi a spera. En bes di e aprobacion, mi tata a manda mi un "one way ticket" cu avion pa Aruba. Mi a keda hopi desapunta y hasta resenti, pero cu tempo mi a bin realisa cu *Father knows best*, manera un programa di television algun aña despues tabata propaganda.

Na juni 1950 e guerra di Korea a cuminsa y si no tabata pa e decision di mi tata, ami posibelmente lo a experiencia e guerra asina cruel na Bataya naval di Chumonchin Chan cu consecuencianan cu por tabata fatal.

[clydeharms@yahoo.com](mailto:clydeharms@yahoo.com)





## First Aruban Women International Fast Pitch Clash tabata un exito rotundo Team Canada ta gana Aruba Bank den final y ta bay cu medaya di ORO



Aruba Softball Bond a organisa un torneo internacional femenino dianan 26 te cu 30 di April. Na e ocasion aki tanto Santa Rosa Angels di Corsow y un equipo di Canada a participa. Henter un siman cu weganan emocionante y atractivo. Sinembargo den Page System Playoff Aruba Bank reforsa a gana Canada y a clasifica asina como number 1. Canada despues ta gana Corsow y ta bay bek pa hunga final. Den e wega final Canada

a bini por la goma y cu un tremendo trabow di nan pitcher estrea Presley Buchanan nan a sa di derota Aruba Bank reforsa pa asina gana medaya di "Oro". Canada 6 careda, 11 hit, 1 error. Aruba Bank reforsa 1 careda, 3 hit, 2 error. Presley Buchanan ta resulta pitcher ganador y alaves ta conquista e premio como MVP. Cathrine Tarvid ta resulta pitcher perdedor ricibiendo relevo di Vianys Garcia den di 2 inning. Mihor bateadornan pa

Canada ta Logan White 3-2, Monica Daily 4-2, Ciara Papalony 4-3. Pa Aruba Bank a destaca den causa perdi Jasmine Arrindell 1-1, Jelitza Ras 3-1 y Riangela Flanegin di 4-1. Despues di wega mesora Directiva di Aruba Softball Bond a bay over na entrega medayanen masha bunita, trofeo di campeon y sub campeon y tambe premio di MVP. Un parke di pos chiquito bon bishita unda fanaticada por a goza di tremendo weganan



di softball femenino. Pabien na tur equipo cu a participa, pabien na fanaticada y claro na organisadornan pa brinda nos atletanan local e

oportunidad pa midi forza contra nivel internacional. ASB ta orguyoso di boso tur. Deporte di softball den pleno desaroyo.



## Yos Septic Tank Service

Chica pos y habri tuberia Pa un bon servicio y mas informacion tuma contacto cu Nena Dirksz na 7482689 of Jose Dirksz na 5666144 Paradijs #09 - Oranjestad, Aruba.

Prome cu bo cera telefon, nos ta para dilanti bo cas! Mas rapido cu YOS no ta existi!



# PDR ta insisti cu Aruba mester di su Corte Constitucional



Andin Bikker, lider di Partido Democracia Real a bolbe papia di e necesidad di bin cu un Corte Constitucional na Aruba y mas lihe cu esaki ta posible.

Bikker a bisa cu el a haya razon cu na Aruba hopi biaha, nos ta haya gobiernonan di un signature, nos no tin coalicion y ta un gobierno sosteni pa un fraccion.

Pesey hopi biaha leynan ta yega Parlamento, cual ta un so nos tin, pero na Hulanda tin Eerste y Tweede Kamer, na Merca ta House of

Representatives y Senado, kieren nan ta bicamara; Aruba ta unicamara.

Bikker a comenta cu nan tin dos camara pasobra e Tweede Kamer, of House of Representatives, hopi biaha ta e ambito politico. Kieren, nan ta tuma decisionnan politico. Den Senado y Eerste Kamer, nan tey mas bien pa tuma distancia un rato for di e ambito politico y wak con e ley a bin y mire riba su meritonan.

Na Aruba, pa motibo cu un signature so tin y un fraccion pa apoya gobierno, kico cu gobierno presenta, nan ta aproba y nos no tin ni un Corte Constitucional sikiera, manera den otro paisnan cu no tin e luho di ta bicameral.

Sint Maarten tin e Corte Constitucional for di aña 2010, y esaki ta hopi importante, pasobra nan por defini ora un ley a bin pa ta popular, of ora un ley ta anti-constitucional.

Esaki ta e motibo pa cual AHATA ta protesta pe. AHATA no ta contra principionan di e ley cu ta bay regula e competencia

inhusto cu tin ora otro tipo di acomodacionnan a cuminsa huur camber, cu ta competi directamente cu e hotelnan.

Andin Bikker a bisa cu e ley cu ta bay wordo trata ta bisa, contra nos Constitucion, segun concepto di PDR, cu ora bo bay den un Contrato gobierno ta bisa bo cu no mag di cera contrato.

El a splica cu Raad van Advies a ordena pa e ley aki no presenta na Parlamento pasobra e ta mal traha. E sa di esaki pasobra e tin e background huridico y e ta traha amienda y concepto di ley, ta mira hopi ley mal pensa cu ta yega Parlamento.

"Pa Raad van Advies bisa cu tal of cual ley no ta bon traha, e ta bay Parlamento y door cu un fraccion so ta sostene Gobierno e ta pasa y esey ta e preocupacion" segun Bikker.

E ultimo decadanan nos ta bibando di turismo y ora cu AHATA, e organizacion cu ta representa esnan cu ta yuda carga e economia di nos pais ta bisa cu e ley su intencion ta bon pero

e ta mal traha, y Raad Advies ta bisa cu e ley su intencion ta bon pero e ta mal traha, anto nos meter para keto un rato.

Andin Bikker a splica cu e ley aki ta for di aña pasa Minister di Turismo a bisa cu e ta bay bin cune, pues no ta prome biaha cu tin e señalnan aki.

Den Parlamento PDR ta bay observa e ley concerni y ta bay reuni cu tur gremio, y si e ley lo wordo trata PDR lo bin cu su derecho di amienda, pa unda cu por mehore y dreche, pa en todo caso, si e ley aki yega te den Sala di Parlamento, su efectonan lo wordo minimiza pasobra nos no por bay hunga tampoco, cu e unico pilar economico cu ta sostene nos pais, sin mas.

E Parlamentario a subraya cu ora Raad van Advies bisa cu e ley ta mal traha mester duna RvA su balor, e mester wordo revisa y wak na unda ta mal traha y wak si por bin cu otro proyectonan di ley cu por logra e mesun meta pero teniendo cuenta cu e recomendacionnan cu Raad van Advies a duna.

E parlamentario a señala cu pakico tin Raad van Advies anto, si nan ta falta su respet na e estado aki. "Tin cuater tipo di recomendacion cu Raad van Advies por duna: e por bisa "blanco" pues no tin ningun problema cune, y di eynan e por wordo presenta na Parlamento", Andin Bikker a bisa.

Ora ta wordo bisa cu e ley no ta sirbi y cu e ta contra nos Constitucion y bo como gobierno mester pensa hopi si, pa no obstante cu Raad van Advies, un Colegio di expertonan huridico ta bisa cu e ley no ta bon traha, mester pensa dos, tres biaha si bo ta bay bin cu e ley, of bisa cu bo ta

logra loke bo kier logra, anto ban traha un concepto di ley nobo, presente na Raad van Advies pa wak si esey si pa cumpli cu e exigencianan y logra e meta cu nos kier logra: reglamenta algo cu ta un preocupacion comun, Andin Bikker a bolbe bisa.

El apapadi e preocupacion comun cu tin, cu ta e otro acomodacionnan cu ta competi cu hotelnan cu tin cu paga pa permiso, belasting, etc., cu no ta cumpli cu e exigencianan cu hotelnan si ta cumpli.

E otro aspecto ta cu tin hopi establecimiento all inclusive y door di esaki nan ta hayando perdida. "Pa determina si e percepcion cu varios establecimiento lo por tin, cu door di all inclusive nan ta keda sin haya "business" e rapport aki no a yega Parlamento. AHATA tambe, den su carta di protesta, ta haci e pregunta unda e rapport ta.

PDR tin informacion cu esaki ta pasobra e rapport no ta back up e concepto aki di Gobierno. PDR ta bay pidi pa e rapport aki y mas ainda cu for di siman pasa tin un sentencia di Corte Comun cu, como gobierno, mester duna tur documento cu a wordo referi na dje ora bo traha un ley. Corte a bisa cu tur documento cu gobierno ta referi na dje cu mester basa atencion riba dje, mester wordo duna na Parlamento pero tambe na pueblo. Si un ciudadano pidi p'e e mester haye y den e caso aki AHATA a pidi p'e y den tres siman nan mester haya un copia, y Parlamento peor, tan pronto a pidi pe via pregunta den Parlamento ta suppose di haye aworaki. PDR ta spera cu gobierno cuminsa respeta e Corte Comun aki, y no cu mester bolbe lanta caso pa haya e documentonan" Andin Bikker a finaliza.



Dialuna pa Diabierna  
8am-12pm y 1pm-5pm  
Diasabra 8am - 12 merdia

## Servicio pa Fura Matras.....


Busk'e mainta, fur'e  
y entreg'e atardi mes

Trabao garantisa pa bo drumi mihor

### Servicio ta encera

- \* Nos ta revisa bo matras completo
- \* Tela di bon calidad borda cu diseñonan bunita cu extra foam pa mihor suport
- \* E Fabrica mas recomenda pa fura matras



Sabana Blanco 34-A - Tel: 582 2709 of 582 4405 - Fax: 583 9637  
Email: sleepcom@hotmail.com  Sleep Comfort Aruba



# Pro Ta2 Shop



**Situa awor na Sta. Cruz # 36, otro banda di Colegio San Hose**  
**Telefoon: 593-3946**

## TRAPPERS CLUB



**Prijs Special**  
**Afls. 650.00**



### SPECIAL PA FIESTA DI MUCHA... OF KIDS POOLPARTY

- Pa fiesta di mucha di 1 te cu 5 aña, cu duracion di 4 ora
- Airco - Ta inclui 100 stoel - 10 mesa
- Den e seccion openlucht por haci Poolparty / Dino Jumps

**Pa informacion, yama 748-8280**

## Continuacion di pag. 21 **SUB-CAMPEON di e Sub Zonal 2.3.5 na Barbados y ta Clasifica pa Zonal**



Un total di 44 hungador di 11 pais (Aruba, Bahamas, Barbados, Corsou, Jamaica, Guyana, Pto. Rico, Republica Dominicana, Suriname, Venezuela, Trinidad & Tobago) a participa n'e Sub Zonal Absoluto. Mark a bataya bon, aunke el a haya contrincantenan hopi fuerte, y el a logra di score en total 4,5 punto di 9 wega, terminando na di

28 lugar. Cu su score, e tambe ta haya certificado di Candidate Master!

Federacion di Ajedrez Aruba ta hopi orguyoso di e logro di Team Aruba na Barbados y kier a gradici esnan cu a haci e biahe aki financieramente posibel: Comision di Subsidio, FIDE, Directiva di FAA y mayornan. Aruba pabien!

## Ladronia den Janszstraat

Dialuna, pa mas of menos 1'or y 40 di marduga, Central ta dirigi patruya pa Janszstraat pa un caso di ladronia.

Eynan a papia cu e homber L., kende a declara cu desconocidonan a dreña den su cas.

Nan a forsa bentana di e vivienda y a bay cu un iPhone 6 color roos/oro y un iPhone 4.

Tambe nan a bay cu un cartera blanco di e marca Guess cu 50 Euro den dje,

como tambe un NS kaart, OV Chip Kaart y un yabi.

E cas a wordo laga intacto y na yabi rond di 8'or y 50 di anochi pa e dama L. L. a declara cu ora cu el a laga e cas, el a mira un auto chikito ta haci sospechoso.

Ora cu e mama di L. a bin cas, rond di 1'or di mainta, el a wak cu desconocidonan a dreña den e cas.

Keho a wordo tuma y central a wordo poni na altura.

**Tip line 5926895**  
**solo di pueblo @**  
**gmail.com**



# Aruba Tourism Authority a honra Rodney Smalls como Embahador di Esmeralda di Aruba



Recientemente Aruba Tourism Authority tabata tin e gran placer di honra bishitante leal y amigabel, na un Residencia na Hooiberg como bishitante di Embahadora di Esmeralda biniendo Aruba 40- anja consecutivo.

Etítulo honorario simbolico aki a wordo presenta den nomber di Minister di Turismo, como muestra di aprecio na huespednan cu tin 10, 20, 35 y mas aña bishitando nos Isla consecutivamente.

Embahador presente:

Sr. Rodney Smalls residencia for di New York Corona Queens biniendo Aruba 40 anja consecutivo.

Aruba Tourism Authority orgullosamente presenta Moneda conmemorativo representando 35 anja y mas cu tin e simbolico di Shoko hunto cu Certificado di Esmeralda na Sr. Rodney.

Huespednan ta miembro leal y ta encantanos Isla su bunitesa, e cordialidad di nos hendenan, nos clima y nos playanan, E seguridad inmenso, seleccionan di

restaurantnan shopping for di exclusivo pa elegancia, y hopi otro actividadnan cu nos isla tin pa ofrece.

Den un ambiente ameno, Srta. Darline S. de Cuba representante di Aruba Tourism Authority den presencia cu Familiaran Croes, Geerman y mas invitadonan a haci entrega di e certificado y gradicie pa su presencia na Aruba ariba e fecha di dia di Rey.

Pabien Rodney, bo tin un lugar hopi special den curason di Arubianonan.

## Botica na Warda:

30 APRIL - 7 MEI

Botica Santa Cruz

Mediq Botica Centro Medico

## Rooster di dokter na Warda IMSAN pa luna di MEI 2016

MA 02 BRITT-CROES MA 23 BRITT-CROES (Arbeidsdag)

DI 03 WEVER

DI 24 DE CUBA

WO 04 BRITT-CROES

WO 25 EVERY

DO 05 EVERY (Hemelvaartsdag)

DO 26 GIEL

VR 06 BODERIE

VR 27 LINDEN V/D

MA 09 DE CUBA

MA 30 LUCHMUN

DI 10 EVERY

DI 31 RAMAUTAR

WO 11 GIEL

DO 12 LINDEN V/D

VR 13 LUCHMUN

MA 16 RAMAUTAR

DI 17 TROMP

WO 18 VIS

DO 19 WEVER

VR 20 BODERIE

## WEEKENDDIENST

07 - 08 MEI \* RAMAUTAR

14 - 15 MEI \* VIS

21 - 22 MEI \* BODERIE

28 - 29 MEI \* WEVER

## Numbernan di Emergencia:

<b>Central di Brandweer</b>	<b>911</b>
<b>Polis</b>	<b>100</b>
<b>Sanicolas</b>	<b>104</b>
<b>Sta Cruz</b>	<b>105</b>
<b>Oranjestad</b>	<b>102</b>
<b>Shaba</b>	<b>107</b>
<b>Tip Line</b>	<b>11141</b>
<b>Hospitaal</b>	<b>527-4000</b>
<b>Centro Medico San Nicolas</b>	<b>524-8833</b>
<b>Ambulance</b>	
<b>Wayaca</b>	<b>582-1234</b>
<b>Sanicolas</b>	<b>584-5050</b>



**Laga Solo di Pueblo cubri bo celebracion, bo fiesta, b-day, of casamento!**

**Yama nos fotografo na:  
748-3293**

**E-mail: solodipueblo@gmail.com**



## Pagina Latino.....

# Habitantes del pueblo de Indonesia confunden muñeca hinchable con un 'ángel'



Los habitantes de un remoto pueblo de Indonesia descubrieron un muñeca hinchable en una playa y creyeron que era un 'ángel' caído del cielo

Las noticias de la llegada del 'ángel' y el temor que provocara disturbios llevaron a la policía a investigar el caso

El descubrimiento tuvo lugar un día después de un eclipse de sol en la zona

El hombre se llevó la muñeca, que estaba un poco desinflada, al pueblo. Su madre la rellenó de tela,

la vistieron, le pusieron un velo y la sentaron en una silla.

Los habitantes de un remoto pueblo de Indonesia descubrieron un muñeca hinchable en una playa y creyeron que era un 'ángel' caído del cielo, indicó este martes un responsable de la policía local.

Las noticias de la llegada del 'ángel' y el temor que provocara disturbios llevaron a la policía a investigar el caso. Pero cuando los detectives llegaron al pueblo se dieron cuenta de que no tenía nada que ver con

una intervención divina.

"Cuando nuestros agentes llegaron vieron que el 'ángel caído' era en realidad una muñeca, un juguete sexual", dijo el jefe de la policía local, Heru Pramukarno.

Pardin, un habitante del pueblo que como mucho indonesios no tiene apellido, encontró la muñeca el mes pasado cuando estaba pescando en las islas Banggai, en el centro de Indonesia.

El descubrimiento tuvo lugar un día después de un eclipse de sol en la zona, una fenómeno

considerado espiritual en Indonesia, el país musulmán más poblado del mundo, lo que llevó a los habitantes a relacionar los dos eventos.

Luego Pardin llevó la muñeca, que estaba un poco desinflada, al pueblo. Su madre la rellenó de tela, la vistieron, le pusieron un velo y la sentaron en una silla.

La policía decidió intervenir porque temía

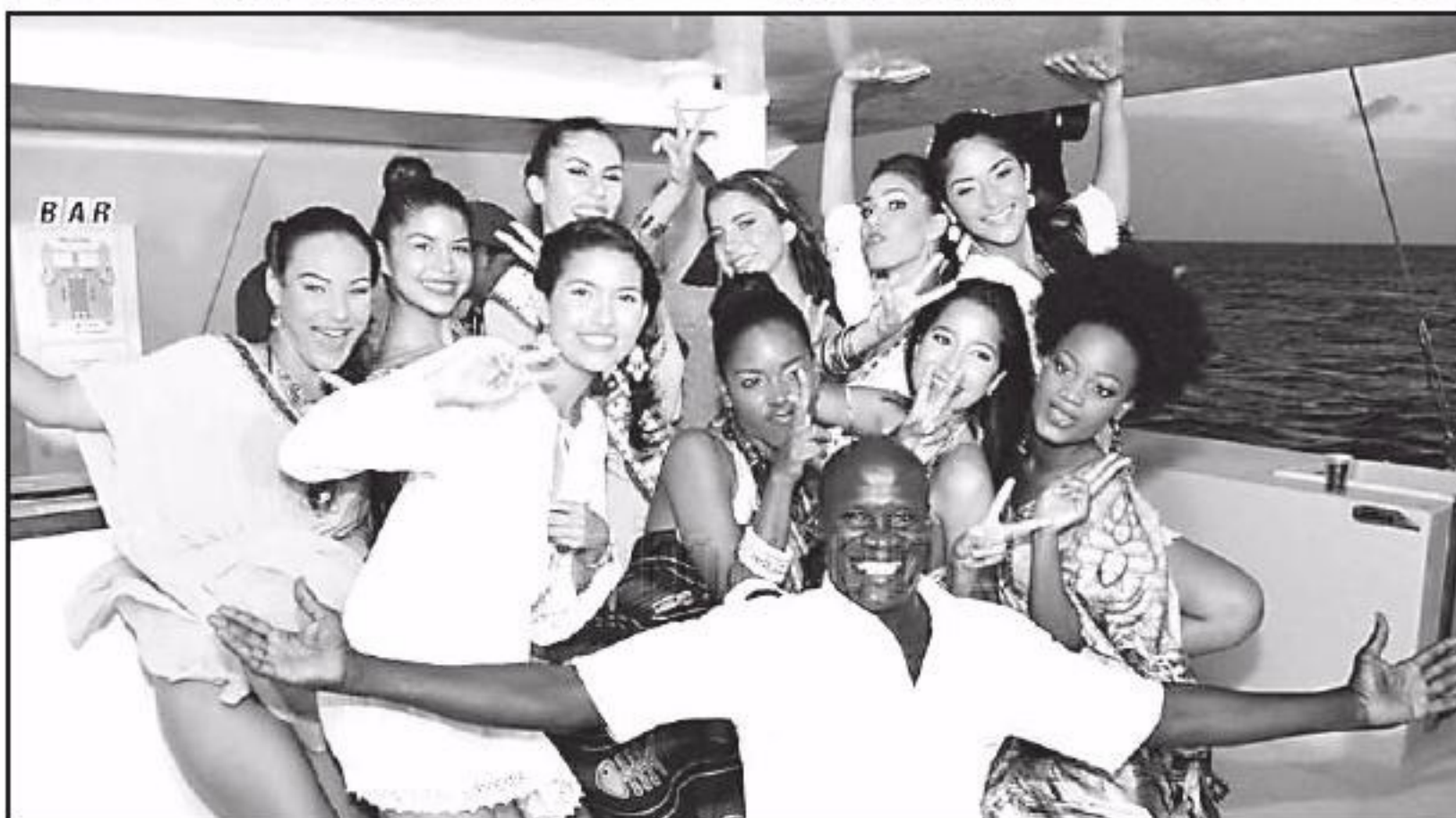
que la llegada del 'ángel' provocara disturbios. "Oímos muchas historias, como que el 'ángel caído' estaba llorando cuando lo encontraron", dijo Pramukarno. "Allí no tienen internet, no saben lo que es un juguete sexual", aseguró.

Finalmente los agentes confiscaron la muñeca y la llevaron a la comisaría para evitar nuevos rumores.

**Tip line 5926895**  
**solo di pueblo @**  
**gmail.com**



# Miss Teen Aruba International a ranca Sali cu un fin di siman di actividad



**Despues cu e instalacion a ser efectua Diasabra 23 di April, den fin di siman tras di lomba e candidatanan di Miss Teen Aruba International a start cu nan prome actividadnan programa pa e aña aki.**

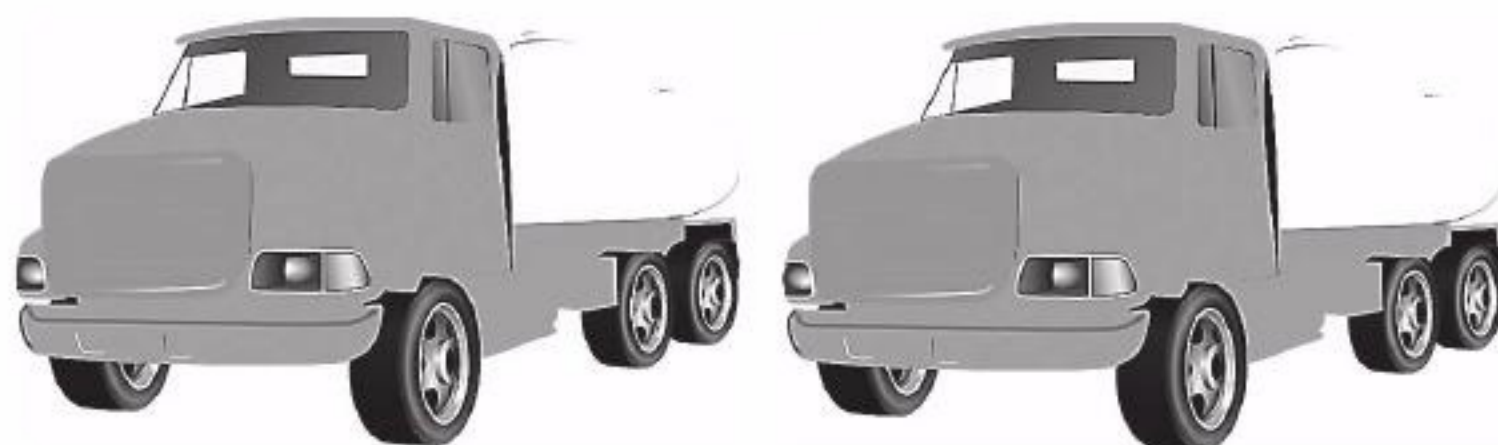
Diasabra nan tabata invitadonan di Pelican Catamaran unda nan por a disfruta di un tremendo Sunset Trip riba Catamaran unda nan a bebe juice y savoria snacksnan sabroso y claro saka algun nice potret di e atardi aki, unda tambe a instala e di 8 candidata pa Miss Teen Aruba International cu lo

representa A.M. Couture durante e temporada aki cu ta Andrea Bravo. E acto di pone e sjerp a wordo haci door di Dillan Molina di Pelican Adventures. Diadomingo tambe e candidatanan tabata tin un seminario masha interesante mes di Papiamento duna pa Juff Candy Dirks cu ta Docente di Papiamento y ta den e Fundacion Lanta Papiamento unda cu cada candidata a haña e mihor forma pa papia nan idioma y sa mucho mas di Papiamento. Na final di e seminario tur candidata a ricibi nan certificado pa asina muestra cu nan tambe a pasa e curso aki cu exito. Un danki di parti GLW Foundation.

**Servicio Rapido**

**Mario's Septic Service**

**560-3500 / 565-4477**





# Schedule division A-class regular season

E regular season lo termina 27 di mei y di biaha su tras e play-off season lo cuminsa dia 28 di mei.

Nos tin cu bisa cu e stands nan pa e weganan aki di e division di A-class ta bastante yen na tur 3 di e cancha nan cual ta Aruba Jr, YMCA Sanicolas y Sporthal Sta. Cruz.

Manera boso lo por a follow nos riba nos page di facebook e weganan aki ta basta hot al estilo di NBA pero di nos atletanan Arubiano.

Nos kier a invita pueblo henter di Aruba bin apoya nos atletanan di basketball den e division di A-class y like nos page di Aruba Basketball Bond riba facebook pa hanja mas informashon tocante di e deporte aki.

## Ladronnan a kibra drenta den Valero Ponton y bay cu sigaria

Dialuna, pa mas of menos 4'or y 26 di marduga, alarma di Valero Ponton a bay on. Central a dirigi patruya na e sitio pa ladroncia. Eynan a bin ripara cu e porta di entrada a wordo kibra cu un baranca.

A papia cu e doño, kende a splica cu el a cera e luga diadomingo pa 10'or di anochi y dialuna, dia 2, pa mas of menos 4'or y mey di marduga, el a wordo poni na altura door di su sobrino, cu e alarma a bay on.

For di paden ladronnan a bay cu varios paki di sigaria. Keha a wordo tuma.



**FIBA**

We Are Basketball

# Aruba Basketball Bond

Standings for Aruba Basketball Bond

Aruba Basketball Bond



## A-class 2016 competition

### Round: 2

	P	W	L	D	B	FF	PP	Pts	For	Ag	PC
1 <b>Impact Ballers</b>	7	5	2	0	0	0	0	12	476	426	111.74
2 <b>Dakota Brothers</b>	6	5	1	0	0	0	0	11	377	331	113.90
3 <b>Sanicolas Best</b>	7	3	4	0	0	0	0	10	374	379	98.60
4 <b>Impact Warriors</b>	6	2	4	0	0	0	0	8	360	429	83.92
5 <b>Aruba Jr A-Class</b>	6	1	5	0	0	0	0	7	336	358	93.85

## schedule a-class may 6th to may 27th, 2016 per day

<b>5/6/2016</b>			
<b>7:30 pm</b>			
Venue	Competition Name	Home Team	Away Team
AJU	A-class 2016 competition	Dakota Brothers	Aruba Jr A-Class
<b>9:00 pm</b>			
Venue	Competition Name	Home Team	Away Team
AJU	A-class 2016 competition	Sanicolas Best	Impact Warriors
<b>5/7/2016</b>			
<b>7:30 pm</b>			
Venue	Competition Name	Home Team	Away Team
YSN	A-class 2016 competition	Impact Ballers	Aruba Jr A-Class
<b>9:00 pm</b>			
Venue	Competition Name	Home Team	Away Team
YSN	A-class 2016 competition	Impact Warriors	Dakota Brothers
<b>5/13/2016</b>			
<b>7:30 pm</b>			
Venue	Competition Name	Home Team	Away Team
AJU	A-class 2016 competition	Aruba Jr A-Class	Dakota Brothers
<b>9:00 pm</b>			
Venue	Competition Name	Home Team	Away Team
AJU	A-class 2016 competition	Impact Ballers	Impact Warriors
<b>5/14/2016</b>			
<b>7:30 pm</b>			
Venue	Competition Name	Home Team	Away Team
CDBC	A-class 2016 competition	Sanicolas Best	Aruba Jr A-Class
<b>9:00 pm</b>			
Venue	Competition Name	Home Team	Away Team
CDBC	A-class 2016 competition	Dakota Brothers	Impact Ballers







# family FUN day




## Dia di Famia

Bin pasa un Dushi dia di Famia na  
Kerki protestant Piedra Plat  
Lo ta bay tin Vlooienmarkt, snacks, bolo,  
Diferente wega pa mucha, Dino Jump i  
mucho mas

**Live Music :** Lo ta bay tin caha di  
Orgel, Steel Pan i Dj

**Location :** Kerki Protestant di Piedra Plat  
**Date :** 5 di Mei 2016  
**Time :** 9am - 2Pm

\*Meta di evento ta pa genera fondo pa e Trabouwnan di gemeente\*




## Oracion di Dia

Dios nos Tata, Bo ta esun cu a traha mundo y tur cos cu tin den dje y Bo ta Señor di shelo y tera. Bo a crea for di un solo hende tur e nashonnan di mundo pa nan biba riba henter mundo tambe. Pa medio di Bo nos ta biba, move y existi. Hala tur hende serca Bo y yena nan cu bo Spirito di amor pa nan por haña e pas cu nan ta desea. Laga Bo Spirito penetrá tur cristian pa nan por duna testimonio di berdad, cu ta yuda nan biba uni cu otro. Libra nos comunidad di spirito mundano y yuda nos scucha cu atencion y practicá cu zelo Bo mensahe di salvacion. Den Bo inmenso bondad keda semper serca Bo pueblo, pasobra sin Bo yudansa nos bida lo fracasá pa medio di


Cristo nos Señor

## Amen



## Gradicimento/Invitacion

Na number di famia Gei, Dijkhoff, Tromp y demas famia kier a gradici tur esnan cu a muestra nan atencion durante enfermedad, fayecimento y despedida di nos tata stima:



### Sr. Alejandro Jose Gei

Papa, Papa Gio of Mo Jose.

Danki di profundo di nos curazon ta bai tambe pa Staff y Personal di Van Trigt Huistrsenpraktijk, especialmente Dr. Joaquin Van Trigt, Dr. Waterloo, Dr. Carina Kelly y Dr. Selene Kock. Staff y Personal di Clinica Dental Santa Cruz, especialmente Dentista Zeraida Romero, Fysiotherapiepraktijk Remise, Frank Velasquez. Na Pastoor Santiago pa su bunita response y tambe na Coro Santa Ana. Na Staff y Personal di Royal/Aurora Funeral Home pa nan exellente servicio. Tambe na un y tur cu a manda mensaje via whatsapp, facebook, jamadanan di telefoon y condolencia den corant.

## TECNOLOGIA BIO AVANZA

# Tratamento pa CANCER

Boost up bo sistema imune cu 400 porciento comproba pa ciencia .unico

Calll : 7418669. Available directamente

BO TA SALBA

e unico tecnologia comproba pa ciencia cu lo boost bo sistema immune cu 400 porsiento y cu di berdad lo combati cancer. E ta algo cu ta traha .

Miles di testimonio rond mundo

Yama awor : 7418669

## PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion  
solodipueblo@gmail.com  
of  
585-9500







**The LORD is my shepherd; I shall not want.  
He makes me lie down in green pastures.  
He leads me beside still waters. He restores my soul  
Psalm 23 vers. 1 & 2**

With deep sorrow we announce the passing away of:

## Eileen M. Rhoda

\*15/12/1957 +26/4/2016

Mother: Marie B. Rhoda

Father: Gustav C. Emmanuel

Brothers & Sister:

Victor Rhoda

Elvis Rhoda & fam. in Holland

Ralph Dinzey & Jenny Kelly & fam.

Astrid Dinzey & Raymond Tromp & fam.

Ruth Chandler Emmanuel & fam. In St. Maarten

Shirley M. Emmanuel & fam. In England

Deborah Emmanuel & fam. In St. Maarten

Yamilah Abraham & fam. In Aruba

Alexius S. Emmanuel & fam. In St. Maarten

+Theodore Emanuel

Octave (Tavie) Emmanuel & fam. In Holland

Nieces and Nephews, great nieces and great nephews

Juanmar Gonzalez, Ashley Rhoda, Akim Gonzalez, Shaquille Rhoda, Ralph (Fito) Dinzey, Suedyma Tromp, Kilynn Dinzey, Jervan Tromp, Jomar Tromp, Mializa Dinzey, Sheena Emmanuel, Tamika Boston Gomez, Francella Peterson, Zorisha and Michelle Emmanuel, Naomi Kringdongo, Abigail Moore, Marjorie Abraham, Christopher Emmanuel and fam., Joshua Emmanuel, Gdiomar and fam., Reza Jagershoek, Meshach and Mecaiah Emmanuel in St. Maarten, Simeon Pijnenburg, Gregory Pijnenburg, Rico Pijneneburg, Michael & Benjamin Ghalt, Ismael & David Moore.

Great niece: Shamiley Gonzalez  
Leah Rhoda

Aunts: Cynthia E. Richardson, Julia, Lucia & Cecilia Emmanuel (USA), Patricia Ellis (USA)

Uncles: Stanley Ellis, Alban (Son) Emmanuel, Great Aunt: Flossy Carter

Cousins: Brenda Courtar & Ramon Wilson & fam. in SXM, Lourdes Courtar & fam. (Ned), Maria Courtar & fam., Sandra Jones and fam., Elio Jones, Selvie (Babie) Courtar & Kelvin Courtar, Rafael Hazel & Fam., Fernando Rhoda & fam., Natasha Leonard & Tino Ellis, Samantha Leonard, Monica Jack, Victor Carter (Ficklick), Exira Caines & Ruth Mardenborough, Edward Rhoda & fam. (ned.) Patricia Ras Emmanuel

God daughters: Vanessa Carty & Sue Ellen Holiger, Aikelene Jones, Roxanna Coco.

Close Relatives: Elsa Berkel, Dalila Richardson, Celeste Berkel & Maureen Berkel, Keith Berkel, Jimmie Richardson

Her loving Neighbors: Francisca Maduro & fam. Carmen Croes & fam., Clyde Jones, fam. Blijden, Simmons, Kock, v/d Berg, Linda Haxel

Close friends: Patricia Lau, Ethel de Cuba, Sonia Gerot, Ursula Phillips, Ludwina Lampkin, Ivonne Tromp & Lily Leonard, Rosita Illidge, Shila Morris

Related to family: Rhoda, Dinzey, Emmanuel, Richardson, Coutar, Jones, Berkel, Wilson, van putten, Chandler, Abraham, Ellis, Leonard, Carter, Tromp, Gonzalez, Kelly, Jack, Maduro, Bryson, Martilia, Caines, Scott, Hodge, Hazel, Christopher, Raphael, Lovell, Busby, Euson, Godett.

Ex colleagues: Alhambra Casino, Aruba Beach Club, Dr. Boderie, Lite Life, Nurses & doctors, afdeling Dialyse.

Dresscode: Colorfull

Sorry if in our grief & sorrow we could have forgotten to mention any family and friends.

The funeral will take place on Friday 06 May 2016 at 4:00 pm at Sta. Teresita Church and from there to the Catholic burial ground in San Nicolas. The body will be laid out from 2:00 pm at Sta. Teresita.

Address for condolences: Ad Patres Funeral Home

Wednesday 04 2016 from 7:00 pm – 9:00 pm

Staff and Management of Ad Patres funeral home extend their most sincere condolences to the family. Condolences can be sent through our e-mail address or website: [www.adpatres.webs.com](http://www.adpatres.webs.com)



**Señor ta mi wardador ,  
Mi n' tin falta di nada  
Den cunucu di yerbe berde e ta pone mi sosega  
E ta hiba mi na awa trankil , pa mi bolbe haña forsa.**

Cu duele na nos Curazon, pero conforme cu boluntad di Señor, nos ta participa fayecimento di :

## Pancracio Suarez

Mihor conoci como "Pampi"

\*12-05-1938 - † 28-04-2016



Na number di su Esposa : Gerarda (Ada) Suarez-Dania  
Yiunan: Victor y Maureen Suarez-Odor  
Erold Suarez

Soraida y Frederick Paesch

Mildred (Mimi) y Franklin Peña

Magaly (Ali) Suarez

Su ruman: Filomena (Mena) Suarez y Famia

Su Nietonan: Louise-Ann Suarez y Kieth Arrindell, Joell Suarez y Suhailly Fortin, Nicole y Trevor Doverman, Angelique Suarez y Reynje Wever, Jeremy Paesch, Stephany Paesch, Ulrich Peña y Justin Peña

Bisanietonan: Ilaisha, Zion, Luigi-Ann, Ludmar, Deily, Jullienne, Jodi, Caithlyn, Tyrell y Anthony.

Sobrinu y sobrinanan :

Gregory Windster y Barbara Bronswinkel y Famia (Aruba)

Arnolda y Elvis Rosalia y Famia (Curaçao)

Famia di †Orlando Trenidad (Curaçao)

Astrid Trenidad y Famia (su Iha) (Curaçao)

Nelson y Magaly Trenidad y famia (Curaçao)

Ruth Trenidad y Famia (Curaçao)

Erwin y Sharlene Trenidad y famia (Curaçao)

Ronel Trenidad y Famia (Curaçao)

Su cuñanan: Aura Ras-Dania y Famia, Elvira Dania, Swinda Dania, Lourdes y Orlando Villacis y famia

Swanan: Alexander Chandi Trenidad y Famia na Bonaire, Rudolf y Sita Dania y Jui, Erwin y Lucia Dania y famia, Theófilo y Isabel Dania y famia

Menera Yiunan: Fabiola Dania

Gelou Wever y Famia

Jacky Maduro asistente familiar diariamente.

Padrino, Omo, Primo y Primanan, ihanan, amigonan, bisñanan y demas Famia: Suarez, Dania, Odor, Paesch, Peña, Trenidad, Kelly, Dirks, Doverman, Mc Dougal, Fingal, Kelkboom, Koolman, Fortin, Wever, Arrindell, Windster, Rosalia, Semeleer, Werleman, Bronswinkel, Ridderstap, Wong, Gomez, Bakmeyer, De Lange, Hoek.

Acto di entierro ta tuma lugar Diabierna, mei 06, 2016 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Cristo Rey na Brazil y despues pa Santana na Sabana Basora.

E restonan mortal di nos defunto stima lo ta reposa for di 2or di atardi den Misa Cristo Rey na Brazil

Condolencia lo tuma lugar na Aurora Funeral Home Diarazon, mei 04, 2016 di 7'or pa 9'or di anochi.

Si den nos tristesa nos a lubida algun familiar nos disculpa pa cu esaki.



## Sv Britannia Bright Bakery / Cuts & Curve ta gana Riverplate 3-0

Diadomingo atardi tabata tin continuacion di playoff division junioren ora cu e pumanan di Piedra Plat esta Sv Britannia Cuts & Curve a topa cu e muchanan di Madiki Reverplate.

E wega tabata di suma importancia pa ambos team pasobra Sv Britannia Bright Bakery tabata busca un victoria pa por clasifica pa e final y di otro banda Riverplate tambe tabata busca un victoria despues di a sufri un derota grandi contra di Dakota cu score di 6-0 y tabata tin mester di un victoria pa keda cu posibilidad di clasifica. E alinacion di Sv Britannia tabata; Jean Carl Henriquez, Gilbert Abreu, Aljee Feliciano, Richard Ling-A-Tjam,

Steven Geerman, Carl Geerman, Myron Carrion, Johnatan Ruiz, JM Farro, Keano Maduro y JC Farro. Suplentenan; Jean Marc Kock, Christian Navarro, Benedicto v/d Biezen y Franklin Ortiz. Haltime ta bai aden cu score di 1-0 pa Sv Britannia Bright Bakery y den di dos mitar Sv Britannia Total Finace ta score dos goal mas pa asina e wega bin caba cu score di 3-0.

E goalnan di Sv Britannia Bright Bakery a wordo anota pa; Keano Maduro, Christian Navarro y un cabesaso estilo di Sergio Ramos pa Carl Geerman.

Cu e victoria aki tambe Sv Britannia Cuts & Curve ta clasifica pa e final y awor mester warde e segundo clasificado.



**Tip line 5926895  
solo di pueblo @  
gmail.com**

**Ta bende diferente sorto di  
bolo special pa dia di mama**

7 Mei di 10or di mainta te ora nan caba.  
Na Macuarima 156A poco pabow di  
Urataka Center. Bolonan traha na cas.  
Lo tin bolo di frigidaire manera chateau,  
pistacchio, torta real y mucho mas.

**Pa mas infor yama 585-3566 of 592-2729**

### TRAINING: "REKENEN"

(pa: alumnonan di 5de klas di school basico)

Dianan di training: mei 11, 12, 13, 16, 21, 2016

Ora: 3:30 pm – 6:30 pm

Lugar: Colegio Arubano (Playa) – lokaal 62

Docente : drs. Rudolf R. Kelly

**Informacion: 562-2119/ 594-9771/ 585-9774**

**Email: rr\_kelly@yahoo.com**



***Permanent  
Make Up?  
Dilailah  
Beauty Clinic  
Tel: 856-7272***

#### *Permanent Make-Up*

*E solucion pa bo cejanan*

- Cejasnan dañá of mal forma
- Esnan cu no tin cejas
- Cejasnan cu colornan cora, biña, berde etc.
- Tambe eyeliner y lipliner

*Nos tin e solucion pa bo.*

*Cada servicio ta den forma personaliza .*

*Sin dolor y no ta hincha den un ambiente relajante.*

*Mas di 15 aña di experiencia .*

*Tambe nos ta drecha cejanan cu :*

*Waxing, pincet y blade den forma unico,*

*Cu ta cuadra cu bo cara.*

*Yama awe mes na 730-3327 /586-7272 nos ta wardabo  
cu un sonrisa. Consulta ta gratis.*

*Na: Dilailah Beauty Clinic*

*Noord # 82 den Centro Comercial Noord  
patras di Botica Noord*